

2019

## La agencia de las mujeres Saharaui en los campamentos de refugiados de Tindouf, Argelia

Alexandra Córdoba Heredia  
*Universidad de La Salle, Bogotá*

Katheryne Aldana Villalobos  
*Universidad de La Salle, Bogotá*

Follow this and additional works at: [https://ciencia.lasalle.edu.co/maest\\_gestion\\_desarrollo](https://ciencia.lasalle.edu.co/maest_gestion_desarrollo)



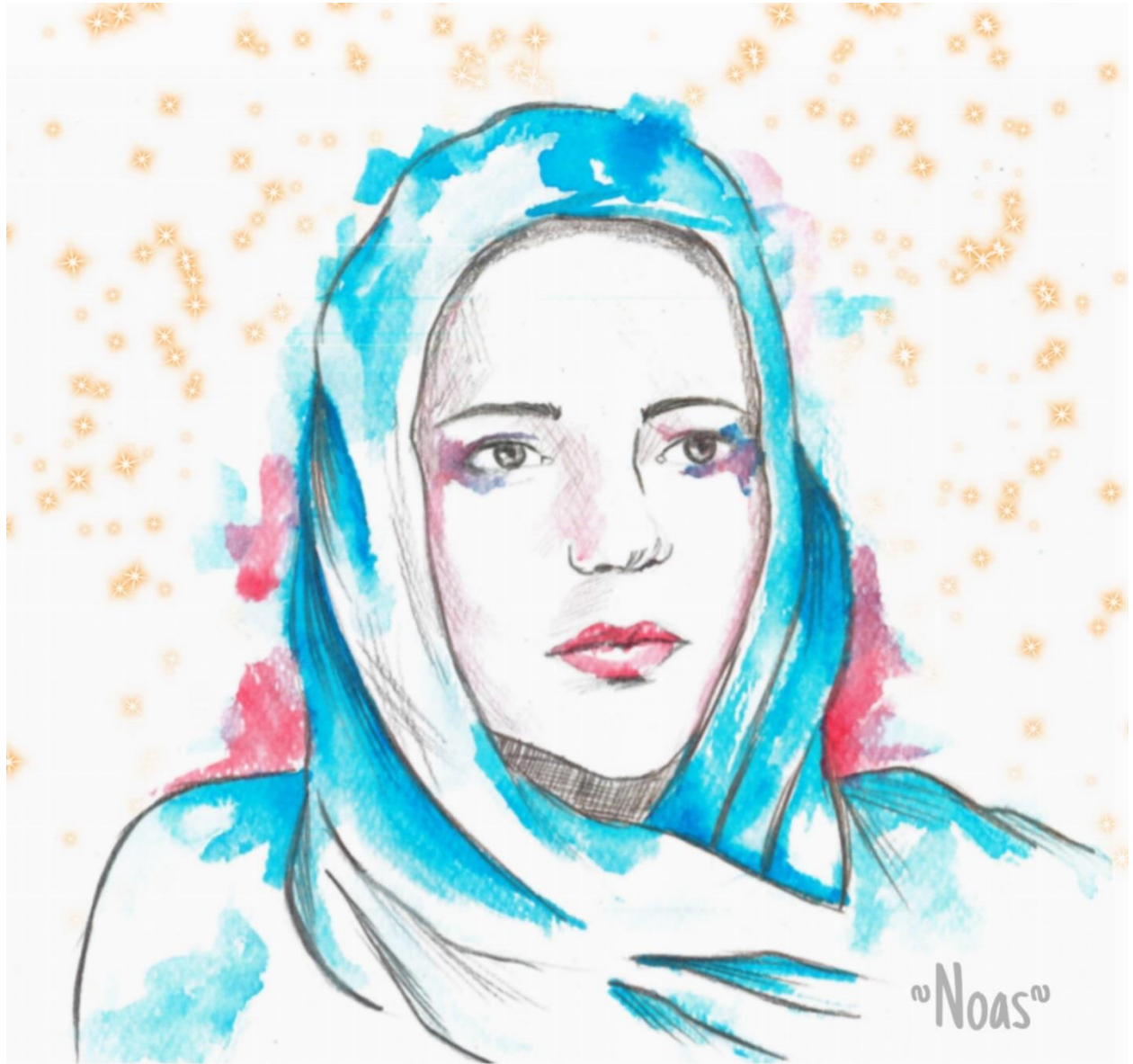
Part of the [Social and Behavioral Sciences Commons](#)

---

### Citación recomendada

Córdoba Heredia, A., & Aldana Villalobos, K. (2019). La agencia de las mujeres Saharaui en los campamentos de refugiados de Tindouf, Argelia. Retrieved from [https://ciencia.lasalle.edu.co/maest\\_gestion\\_desarrollo/173](https://ciencia.lasalle.edu.co/maest_gestion_desarrollo/173)

This Tesis de maestría is brought to you for free and open access by the Facultad de Ciencias Económicas y Sociales at Ciencia Unisalle. It has been accepted for inclusion in Maestría en Estudios y Gestión del Desarrollo – MEGD by an authorized administrator of Ciencia Unisalle. For more information, please contact [ciencia@lasalle.edu.co](mailto:ciencia@lasalle.edu.co).



*Agencia de las  
Mujeres Saharaui*

## DEDICATORIA

Con admiración por:

La resistencia, el amor, la sororidad, fortaleza, compromiso, valentía, dignidad, coraje y determinación de las *Mujeres Saharauis*

*Con todo nuestro amor: Katheryne y Alexandra 2019.*



**LA AGENCIA DE LAS MUJERES SAHARAUIS EN LOS CAMPAMENTOS DE  
REFUGIADOS DE TINDOUF, ARGELIA**

ALEXANDRA CÓRDOBA HEREDIA  
KATHERYNE ALDANA VILLALOBOS

UNIVERSIDAD DE LA SALLE  
FACULTAD CIENCIAS ECONÓMICAS Y SOCIALES  
MAESTRÍA EN ESTUDIOS Y GESTIÓN DEL DESARROLLO  
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA  
2019

**LA AGENCIA DE LAS MUJERES SAHARAUIS EN LOS CAMPAMENTOS DE  
REFUGIADOS DE TINDOUF, ARGELIA**

ALEXANDRA CÓRDOBA HEREDIA  
KATHERYNE ALDANA VILLALOBOS

Informe de Investigación presentado como requisito para optar al título de Magíster en Estudios  
y Gestión del Desarrollo

Director JAIME ALBERTO RENDÓN ACEVEDO, PhD.

UNIVERSIDAD DE LA SALLE  
FACULTAD CIENCIAS ECONÓMICAS Y SOCIALES  
MAESTRÍA EN ESTUDIOS Y GESTIÓN DEL DESARROLLO  
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA  
2019

## Tabla de contenido

Tabla de Imágenes .....	7
Glosario .....	8
Resumen .....	9
Abstract .....	10
1. Introducción .....	11
2. Marcos de Referencia .....	13
2.1. Contexto histórico – geográfico .....	13
2.2. Breve historia del Sáhara Occidental .....	15
2.3. Marco teórico.....	19
2.3.1. Amartya Sen y los aspectos de la agencia de las mujeres .....	19
2.3.2. Martha Nussbaum, una vía para profundizar en los aspectos de la agencia de las mujeres .....	21
2.3.3. Aspectos de la agencia de las mujeres, a la luz de Amartya Sen y Martha Nussbaum .....	22
3. Ruta metodológica .....	24
4. Resultados.....	26
4.1. Agencia de las mujeres saharauis .....	26
4.1.1. Mujer saharauí: raíces en la educación de su pueblo.....	29
4.1.1.1. Educación formal .....	32
4.1.1.2. Educación no formal .....	33
4.1.1.3. Educación informal .....	35
4.1.1.4. Mujeres saharauis y sus estrategias para la educación .....	37
4.1.2. Percepción sobre los derechos .....	38
4.1.2.1. Equidad .....	39
4.1.2.2. Buen trato .....	41
4.1.2.3. Gestión de la salud.....	43
4.1.2.4. Distribución justa .....	44
4.1.3. Participación .....	45
4.1.3.1. Participación política.....	46
4.1.3.2. Participación: asociatividad .....	50
4.1.3.3. Participación administrativo – económica.....	51
4.1.3.4. Participación: ocio.....	52

4.2. Caminos de las mujeres saharauis .....	56
5. Consideraciones finales .....	61
6. Referencias.....	65

## Tabla de Imágenes

Imagen 1. Mapa Sáhara Occidental, elaboración propia. 2017 .....	13
Imagen 2 Organización administrativa de los campamentos de refugiados saharauis, elaboración propia. 2019. ....	14
Imagen 3. Fotografía de Alexandra Córdoba, Núm. 1. (Museo de Historia Nacional, Campamentos de refugiados saharauis, mujer saharai participante en la guerra). 2017. ....	15
Imagen 4. Categorías de análisis de la agencia de las mujeres, elaboración propia. 2019. ....	23
Imagen 5 Ruta Metodológica, elaboración propia. 2019.....	24
Imagen 6 Fotografía de Morado, Trabajo de Campo en la casa de la Mujer de Auserd. 2019. ...	27
Imagen 7 Aspectos de la agencia de las mujeres saharauis. Año2019 .....	29
Imagen 8 Ilustración el árbol de la educación saharai. 2019. ....	31
Imagen 9 Fotografía de Katheryne Aldana, Instituto Nacional de Formación Pedagógica. 2019.	32
Imagen 10 Fotografía de Alexandra Córdoba, Mujer Saharai estudiando en su casa. 2019. ....	34
Imagen 11 Fotografía de Katheryne Aldana, Casa de la mujer. 2019. ....	35
Imagen 12 Fotografía de Alexandra Córdoba, las estrategias de la educación, campamentos de refugiados saharauis. 2019.....	38
Imagen 13 Percepción de los derechos de las mujeres saharauis, elaboración propia. 2019. ....	39
Imagen 14 Fotografías de Alexandra Córdoba, participación política mujeres saharauis .2017..	46
Imagen 15 Participación política de las mujeres saharauis, elaboración propia. 2019.....	47
Imagen 16 Estructura administrativa de la UNMS – Construcción colectiva con las mujeres saharauis, elaboración propia. 2019.....	50
Imagen 17 Fotografías de Alexandra Córdoba, proyectos productivos desde la asociatividad de mujeres saharauis. 2019.....	51
Imagen 18 Fotografía de Alexandra Córdoba, niñas saharauis jugando futbol en su barrio. 2017. ....	52
Imagen 19 Fotografías de Katheryne Aldana, fiesta de mujeres en una boda tradicional saharai. 2019.....	55
Imagen 20 Fotografía de Alexandra Córdoba, desarrollo del taller Caminos de las Mujeres Saharauis. 2019.....	56
Imagen 21 Momentos taller participativo, elaboración propia. 2019. ....	57
Imagen 22 percepción del presente, elaboración propia. 2019.....	59



## Glosario

Daira: unidad administrativa de algunos países musulmanes, es una subdivisión de las wilayas.

Frente POLISARIO: Frente de Liberación de Saguia el Hamra y Río de Oro.

Hammada: zona más árida del desierto del Sahara, ubicada en Argelia.

Jaima: vivienda tradicional saharauis.

Madrassa: Escuela

Melpha: vestido tradicional de las mujeres saharauis.

Mezquita: lugar musulmán de oración.

MINURSO: Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum en el Sahara Occidental.

ONU: Organización de Naciones Unidas.

RASD: República Árabe Saharaui Democrática.

Saharai: hombres y mujeres autóctonos del Sahara Occidental.

Saharauia: mujer saharai.

UNMS: Unión Nacional de Mujeres Saharauis.

Wilaya: divisiones administrativas de algunos países musulmanes, también son conocidas como distritos.

## Resumen

El objetivo de esta investigación fue estudiar la agencia de las mujeres saharauis en los campamentos de refugiados saharauis de Tindouf, Argelia (Norte de África), con la participación de diversos grupos de mujeres del pueblo saharai, quienes viven desde hace más de cuatro décadas en condiciones de refugio a causa de la ocupación ilegal del reino de Marruecos sobre su territorio de origen: El Sáhara Occidental.

El estudio se realizó con enfoque cualitativo, en tanto que se buscó analizar la realidad del pueblo saharai en términos de la Agencia de las mujeres en su cotidianidad y experiencias, en el contexto de los campamentos de refugiados; así mismo, se escucharon las voces de cooperantes colombianos que han visitado los campamentos de refugiados, sobre sus vivencias y percepciones acerca de las mujeres saharauis, con el fin de reconstruir su realidad.

El diseño metodológico fue de corte etnográfico, lo cual permitió la interpretación y descripción de los aspectos de la Agencia de las mujeres en la comunidad local; así mismo, se realizó a partir de la experiencia y trabajo de campo implementando instrumentos y técnicas de recolección de información, como entrevistas semiestructuras, diarios de campo, observación participante y el taller participativo: caminos de las mujeres saharauis.

Los resultados de la investigación permitieron ratificar la hipótesis del trabajo, en donde se reconoce que el agenciamiento de las mujeres saharauis sobre la educación, la percepción de sus derechos y la participación, ha hecho que una sociedad no solo sobreviva en la hostilidad de la zona más árida del desierto del Sáhara sino que haya incidido en sus procesos de desarrollo.

El estudio concluye con el análisis de la implementación del taller participativo: *Caminos de las mujeres saharauis*, donde las investigadoras resaltan el sentir de las mujeres en cuanto al pasado, presente y, sobre todo, la perspectiva de futuro para su pueblo, así como el fuerte anhelo del reconocimiento de su agencia, que no será otro que el de lograr la autodeterminación, retornar a su territorio, construir la vida desde el sueño que las cobija y desde la legalidad internacional que las ampara.

**Palabras clave:** mujer saharai, Sáhara Occidental, Agencia de las mujeres, refugiadas, campamentos de refugiados, pueblo saharai.

## Abstract

This study about women's agency, as a recognition of their great impact on improving quality of life and well-being of their communities; the investigative process was carried out in the Saharawi Refugee Camp in Tindouf, Argelia (North-Africa) with various groups of women from Saharawi people participation who have been living in refugee conditions for more than four decades because the kingdom of Morocco is over their territory of origin: Western Sahara.

The study was conducted with a qualitative approach, while it was sought to analyze the reality of the Saharawi people in terms of Women's Agency in their daily lives and experiences, in the context of refugee camps; the research group considered hearing the voices, experiences and perceptions of various actors (cooperators, volunteers, organizations), about Saharawi women, in order to reconstruct the reality of these women.

The methodological design was ethnographic, which allowed the interpretation and description of the aspects of women's agency in the local community. Likewise, it was carried out based on experience and field work, implementing instruments and techniques for collecting information such as semi-structure interviews, field-camp diaries, participant observation and the participatory workshop: paths of Saharawi women.

The research's conclusion allowed to ratify the working hypothesis, where it is recognized that the agency of Saharawi women on education, the perception of their rights, and participation, has made a society not only survive in hostility from the most arid zone of the Sahara desert, but have influenced their development processes.

The study concludes with the analysis of the implementation of the participatory workshop: Paths of Saharawi women, where the researchers highlight the feelings of women regarding the past, present and above all the future perspective for their people, as well as the strong yearning the recognition of his agency, which will be none other than to achieve self-determination, return to their territory, build life from the dream that covers them and from the international legality that protects them.

**Keywords:** Saharawi women, Western Sahara, women agency, refugees, self-determination, Saharawi people.

## 1. Introducción

En la actualidad, las mujeres se han posicionado en las agendas de desarrollo en el mundo, ya no solo desde la defensa de sus derechos sino desde la agencia en el bienestar de sus comunidades. Es por ello que se planteó investigar el caso de las mujeres del Pueblo Saharaui<sup>1</sup>, quienes han sido protagonistas en el desarrollo de su comunidad a lo largo de más de cuatro décadas en el exilio, en un campamento de refugiados.

A partir de lo anterior, se propuso identificar cuáles son los aspectos en educación, percepción de derechos y participación de la agencia de las mujeres saharauis en los campamentos de refugiados en Tindouf, Argelia durante los primeros años de exilio, ya que, como lo expresa López Baroni (2015), «Por ello, ante la excepcionalidad de la situación, y con los hombres en el frente, son las mujeres las que crean, gestionan y conducen los colegios, los hospitales, la intendencia, la ayuda humanitaria, etc.» (p. 327). Los hombres han participado, en su mayoría, en la guerra quedando en manos de las mujeres la construcción y mantenimiento de los campamentos; han sido ellas quienes, con una perspectiva direccionada a la educación y no a la guerra, erigieron escuelas y centros de formación que se consolidaron en una infraestructura política, social y cultural en condiciones de refugio, lo que ha garantizado, hasta ahora, la supervivencia de este pueblo.

El interés en la investigación surge por el conocimiento y experiencia de las investigadoras a partir del trabajo con el pueblo saharauí, desde la Asociación Colombiana de Amistad con el Pueblo Saharaui<sup>2</sup>, así como de la interacción con organizaciones sociales y personas de distintos países conocedoras de la situación de esta comunidad, lo que ha permitido advertir variadas percepciones que las autoras han denominado *la Agencia de las mujeres saharauis*.

El estudio, en el marco de un conflicto en el norte de África, también es una apuesta por fortalecer la línea de investigación *desarrollo y relaciones internacionales* de la

---

<sup>1</sup> Ubicado en el norte de África, actualmente en proceso de autodeterminación. Fue colonia española hasta 1975 y su territorio está ocupado ilegalmente por el reino de Marruecos. (Esta información se ampliará en los marcos de referencia).

<sup>2</sup> Entidad colombiana sin ánimo de lucro, fundada en el 2014 por un grupo de profesionales de diversas áreas, con el objeto de defender y promover el derecho a la autodeterminación del pueblo saharauí, sus derechos humanos y la divulgación de su cultura.

Universidad de La Salle y, con ella, promover la cooperación entre los pueblos desde la academia.

Se trabajó desde el enfoque cualitativo, buscando analizar la realidad, cotidianidad y experiencias del pueblo saharauí a la luz de la agencia de las mujeres; de acuerdo con Sampieri y otros (2014), la investigación cualitativa es un proceso que cambia en cada proyecto. En ese sentido, se determinó el uso de distintas técnicas e instrumentos que se conjugaron para el logro de los objetivos propuestos.

El diseño metodológico principal fue de corte etnográfico, tomando como base los postulados de Sampieri y otros (2014), en tanto que buscó la interpretación y descripción de un fenómeno en una comunidad; asimismo, se orientó desde la experiencia de campo por medio de instrumentos que permitieron la recolección de información y su posterior análisis.

Es importante destacar que en la cuestión del Sáhara Occidental y en lo que concierne a esta investigación, existen documentos académicos enfocados al estudio de las mujeres saharauíes; por tanto, el primer paso de la investigación fue realizar un rastreo que permitió identificar documentos afines y elementos relevantes de la Agencia de las mujeres saharauíes en ellos. Se diseñó una matriz de análisis documental, mediante la cual se lograron sintetizar los principales aportes de los documentos abordados, así como su caracterización.

Posteriormente, se identificaron las percepciones de cooperantes colombianos, mujeres y hombres saharauíes sobre las mujeres saharauíes; para ello, se realizó trabajo de campo, en donde se aplicaron entrevistas semiestructuradas, observación participante y grupos focales y, por medio de un análisis de contenido, se tejieron los aspectos de las mujeres saharauíes desde la percepción de los actores estudiados.

Finalmente, se diagnosticó la relación de las mujeres saharauíes con el lugar que habitan, como una forma de reconocer su visión en el pasado de su pueblo, en el presente de los campamentos y, fundamentalmente, su perspectiva de futuro, como determinante para la transcendencia de los *aspectos de la Agencia de las mujeres saharauíes*. Para este diagnóstico las autoras diseñaron el taller participativo: *Caminos de las mujeres saharauíes*, implementado con un grupo de mujeres jóvenes durante el trabajo de campo.

## 2. Marcos de Referencia

### 2.1.Contexto histórico – geográfico

El Sáhara Occidental se encuentra en el norte de África, limita con Marruecos, Mauritania, Argelia y el Océano Atlántico. Actualmente dividido en dos zonas: la ocupada por Marruecos y la liberada por el Frente Polisario<sup>3</sup>; gran parte de su población autóctona, debido a la ocupación Marroquí, vive exiliada desde hace más de 43 años en los campamentos de refugiados saharauis, localizados en la provincia de Tinduf, al suroeste de Argelia, con una situación climática adversa, donde las temperaturas descienden en invierno hasta los  $-5^{\circ}\text{C}$  y en verano alcanzan los  $60^{\circ}\text{C}$  bajo sombra, y donde se sobrevive en medio de un vasto desierto denominado *la hammada argelina*, frecuentes tormentas de arena y una marcada escases de agua potable.



Imagen 1. Mapa Sáhara Occidental, elaboración propia. 2017

En los campamentos de Tindouf, la población se ha logrado organizar administrativamente en wilayas o regiones, dairas o municipios y barrios, como se muestra en la imagen 2, son 5 wilayas, 29 dairas y 120 barrios en total.

<sup>3</sup> Frente de Liberación de Saguia el Hamra y Río de Oro, organización representante del Pueblo Saharaui. Esta información se amplía en el siguiente capítulo.



Imagen 2 Organización administrativa de los campamentos de refugiados saharais, elaboración propia. 2019.

## 2.2. Breve historia del Sáhara Occidental



Imagen 3. Fotografía de Alexandra Córdoba, Núm. 1. (Museo de Historia Nacional, Campamentos de refugiados saharauis, mujer saharauí participante en la guerra). 2017.

La historia del pueblo saharauí, en el marco del conflicto del Sahara Occidental, hace referencia a su defensa del derecho a la autodeterminación. Inicia en 1884, con la colonización de África por parte de las potencias europeas, y el Sáhara Occidental estaba colonizado por España (López Baroni, 2015). En la década de 1950, España busca provincializar el Sáhara Occidental (entonces Sáhara Español), al igualar esta zona a sus demás provincias (López Baroni, 2015); sin embargo, para la época ya había un ambiente de descolonización en África, situación que iba en contravía de la provincialización; en ese contexto, la Organización de Naciones Unidas (ONU), mediante la Resolución 1514 de 1960<sup>4</sup>, declara la libre determinación de los pueblos creándose, un año después, el comité especial de la ONU para la “declaración sobre la concesión a los países y pueblos coloniales”, con 17 miembros<sup>5</sup>; esta resolución fue ampliada a 24 miembros en 1962, con la *Declaración sobre la*

---

<sup>4</sup> Resolución 1514 (XV) de la Asamblea General “Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales” (14 de diciembre de 1960), disponible en: <https://www.un.org/es/decolonization/declaration.shtml>

<sup>5</sup> Resolución 1654 De la Asamblea General “La situación respecto de la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los pueblos y países coloniales” (27 de Noviembre de 1961), disponible en: <https://undocs.org/es/A/RES/1654%28XVI%29>



*concesión a los países y pueblos coloniales*<sup>6</sup>; Así, en 1966 se reconoce, por parte de la Asamblea General de las Naciones Unidas, el derecho del pueblo del Sáhara Occidental a la Autodeterminación (Miguel Ruiz, 2018, p. 27).

En los años 1960, jóvenes saharauis gestan movimientos de lucha contra la colonia española: «A lo largo de año 1968 se constituye la Organización Avanzada para la Liberación del Sáhara, OALS, donde se comenzó a organizar [sic] la juventud saharauí que pretendía reclamar su derecho frente a la España colonizadora» (Gómez, 2013, p. 265). Posterior a ello, se consolida el Frente POLISARIO (Frente Popular para la Liberación de Saguia el-Hamra y Río de Oro); en mayo de 1973 aparece públicamente (Cadena, 2008, p. 278). Desde su nacimiento, el objetivo del Frente Polisario ha sido la independencia de España y la creación de un estado saharauí (Ruiz Miguel, citado por Gómez, 2013); actualmente, y desde su fundación, el Frente Polisario ha sido representante del pueblo saharauí en su proceso de autodeterminación.

No obstante la existencia de los movimientos anticoloniales saharauis, el deseo masivo del pueblo saharauí por la independencia y según la resolución de la ONU en términos de autodeterminación, el Sahara Occidental no logra la independencia, pues «en noviembre de 1975 Marruecos inició la invasión del territorio del Sáhara español con la conocida Marcha Verde, durante la cual se consiguió la firma de los “ilegales” Acuerdos de Madrid que formalizaban el plan de España y que desataba la guerra entre saharauis, mauritanos y marroquíes, quienes veían lejos un posible acuerdo.» (Gómez, 2013, p. 270). Así, de un lado, España no realizaba el proceso de descolonización, conforme a la determinación de la ONU y, por el contrario, mediante los acuerdos tripartitos de Madrid, España instituía una administración temporal del Sahara Occidental compuesta por Marruecos y Mauritania<sup>7</sup>; y, de otro lado, Marruecos invadió militar y civilmente el Sáhara Occidental mediante la estrategia de la Marcha verde con el discurso de “Recuperar las provincias del sur”, yendo en contravía de la legalidad internacional, y teniendo como fondo impedir la celebración del referéndum de autodeterminación (mecanismo que se debía llevar a cabo por España para el proceso de descolonización del Sáhara).

---

<sup>6</sup> Resolución 1700 de la Asamblea General “Cuestión de la Reconstitución de la Comisión para la Información sobre Territorios no Autónomos” (19 de noviembre de 1961)

<sup>7</sup> United Nations - Treaty Series (1975) Declaración de principios entre España, Marruecos y Mauritania sobre el Sahara Occidental. vol. 988, I-14450. p. 258

La ONU se pronunció frente al acuerdo tripartido de Madrid e invitó a los países involucrados a adoptar las medidas para que la población del Sáhara pudiera ejercer su derecho a la libre determinación<sup>8</sup>; en ese contexto, España solicitó evaluar los vínculos jurídicos entre el Sahara Occidental, el Reino de Marruecos y el Complejo Mauritano, a lo que el Tribunal Internacional de Justicia concluyó que: «Los elementos e informaciones puestos a su disposición no demostraban la existencia de Ningún Vínculo de soberanía territorial entre el territorio del Sahara Occidental, por una parte, y el Reino de Marruecos o el Complejo Mauritano, por la otra.»<sup>9</sup>. En cuanto a la Marcha Verde, el Consejo de Seguridad de la ONU fue claro y rechazó la invasión de Marruecos al Sáhara Occidental e instó a Marruecos a retirarse del territorio Sáhara, mediante la Resolución 380 de 1975<sup>10</sup>.

En 1976, España abandona el territorio del Sáhara Occidental y, entretanto, el Frente Polisario proclama la República Árabe Saharaui Democrática; como cuenta Ruiz-Miguel (2018): «en la madrugada del 27 de febrero de 1976 se proclamó la República Árabe Saharaui Democrática RASD en Bir Lehlu, una localidad del territorio bajo control del frente Polisario» (p. 200). A partir de allí, la RASD se reconoce como el estado del pueblo saharauí, operando en el exilio, pues la invasión militar hizo que gran parte de la población huyera de los ataques, refugiándose en Argelia y, más exactamente, en la provincia de Tindouf: «después de la Marcha Verde, la brutal represión comenzó a ofrecer señales inequívocas y el número de refugiados y refugiadas en Tindouf se multiplicó por diez tras un masivo éxodo de personas saharauíes hacia Argelia» (Gómez, 2013, p. 271).

Tras la invasión marroquí, se desató la guerra entre las tropas marroquíes y mauritanas contra el Frente Polisario. En 1979, Mauritania se retira de la guerra y de sus intereses sobre el Sáhara (Gómez, 2013), situación que aprovecha Marruecos para ocupar el lugar, que hasta el momento había tenido Mauritania, e inicia la construcción de un muro militar que divide el Sáhara occidental (en la actualidad tiene una longitud estimada de 2.700 kms); así lo describió

---

<sup>8</sup> Resolución 3458 de la Asamblea General “Cuestión del Sáhara Español” (10 de diciembre de 1975). Disponible en: <https://www.un.org/es/documents/ag/res/30/ares30.htm>

<sup>9</sup> Naciones Unidas (1992) Caso relativo al Sahara Occidental, Opinión consultiva de 16 de octubre de 1975 En: Resúmenes de los fallos, opiniones consultivas y providencias de la Corte Internacional de Justicia 1948 – 1991. ST/LEG/SER.F/1. Publicación de las Naciones Unidas Número de venta: S.92.V.5. ISBN92-1-333201-7. P. 137 Naciones Unidas, Nueva York

<sup>10</sup> Resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (6 de noviembre de 1975). Disponible en: [https://undocs.org/pdf?symbol=es/S/RES/380%20\(1975\)](https://undocs.org/pdf?symbol=es/S/RES/380%20(1975))

Gómez (2013): «A lo largo del muro fueron instaladas millones de minas antipersona» (p. 272).

Después de los años de guerra y la construcción del muro, en 1991, se firma un acuerdo de paz auspiciado por la ONU entre el gobierno de Marruecos y el Frente Polisario, incluyendo el cese al fuego de ambas partes y la realización de un referéndum de autodeterminación, dando lugar a la creación de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sahara Occidental (MINURSO)<sup>11</sup>. Hasta el momento la MINURSO se mantiene, pero el referéndum no se ha llevado a cabo, debido al rechazo y la dilación del proceso por parte de Marruecos.

Conforme con lo anterior, el tema del Sáhara Occidental se encuentra vigente en la agenda de la comunidad internacional pendiente de un referéndum de autodeterminación que permita a los saharauis elegir su destino; el territorio del Sahara Occidental se encuentra dividido en dos partes por un muro militar construido y vigilado por Marruecos y la población sigue a la espera de una pronta solución, tras más de 43 años de ocupación marroquí y de exilio de gran parte de su población.

La población saharauí se encuentra dividida en tres grupos: el primero, en las zonas ocupadas por Marruecos; allí sufren constantes agresiones y permanentes violaciones a sus derechos humanos; las mujeres son las principales víctimas, y también las protagonistas en los procesos de resistencia pacífica en contra del régimen. El segundo grupo lo conforma la diáspora, difundiendo la situación de su pueblo y realizando actividades políticas, académicas y activistas en busca del cumplimiento de la normativa internacional. El tercer grupo y objeto de esta investigación, se encuentra sobreviviendo en los campamentos de refugiados de Tindouf, Argelia, dirigidos sociopolíticamente por el gobierno de la RASD y con el determinante liderazgo de la Unión Nacional de Mujeres Saharauis (UNMS)<sup>12</sup>

---

<sup>11</sup> Resolución del Consejo de Seguridad 690. La Situación relativa al Sahara Occidental. (29 de abril de 1991). Disponible en: [https://undocs.org/es/S/RES/690\(1991\)](https://undocs.org/es/S/RES/690(1991))

<sup>12</sup> UNMS Es una organización de masas vinculada al frente Polisario, que representa a las mujeres saharauis y cumple un papel fundamental en el sostenimiento de los campamentos de población refugiada y en el desarrollo del pueblo saharauí en su conjunto. Fue creada en 1974 por la necesidad de unión de todo un pueblo por el derecho a la autodeterminación y por la conciencia de visibilizar la presencia y protagonismo de las mujeres en la sociedad saharauí. Disponible en: [www.mujeressaharauis.org](http://www.mujeressaharauis.org)

### 2.3.Marco teórico

El conflicto del Sáhara Occidental ha puesto en la mira de la comunidad académica internacional no sólo la situación jurídica y humanitaria de la población involucrada sino también sus particularidades en torno a aspectos culturales, sociales y a sus procesos de desarrollo y supervivencia. Llama la atención en este escenario que, pese a ser una población refugiada, la cual depende de la cooperación internacional, su gobierno opera desde el exilio y el lugar en donde habitan es una zona hostil para el desenvolvimiento de la vida, han hecho de este sitio inhóspito del desierto del Sahara un espacio habitado que les ha permitido atender, en gran medida, las necesidades básicas de una población de más de 200.000 habitantes; también han establecido procesos de desarrollo local desde la educación, salud, alimentación, vivienda, entre otros, lo que les ha posibilitado no solo sobrevivir temporalmente sino pensarse como comunidad en prospectiva para afrontar un retorno al Sahara Occidental, una vez concluya su proceso de autodeterminación, según la normativa internacional.

En ese sentido, el interés despertado a nivel internacional ha generado acercamientos a los refugiados saharauis desde la investigación, programas, proyectos socioculturales, viajes solidarios, voluntariados y misiones de salud, que han convergido en un escenario común, donde se reconoce a la mujer saharauí como piedra angular de los procesos de desarrollo de su comunidad, lo cual se evidencia en entrevistas, textos académicos, tesis de grado a nivel de maestría y doctorado, creación de festivales culturales y producciones audiovisuales.

Por ello, esta investigación se propone identificar los aspectos en educación, percepción de derechos y participación de la agencia de las mujeres saharauis en los campamentos de refugiados, en tanto ella ha sido determinante para el desarrollo local; en tal virtud, se abordarán los aspectos de la agencia de las mujeres a partir de los planteamientos de Amartya Sen (2000) y las capacidades centrales que propone Martha Nussbaum (2002).

#### 2.3.1. Amartya Sen y los aspectos de la agencia de las mujeres

Amartya Sen (2000) identifica algunos cimientos de la agencia de las mujeres en el cambio social, planteando una apuesta por reconocer el trabajo de ellas en sus comunidades, no solo como un papel activista de lucha por sus derechos sino como agentes determinantes

para el mejoramiento de la calidad de vida de las comunidades en contextos locales; de esta manera, este accionar tiene impacto en las mujeres y también en el resto de la población.

Como lo expresa Fatma el Mehdi (expresidenta de la Unión Nacional de Mujeres Saharaui): «Estamos trabajando conjuntamente con el propósito de que nuestra comunidad esté bien, sin descuidar la lucha por el reconocimiento y la participación de las mujeres» (comunicación personal, diciembre 2017). De allí que, según lo expuesto por Sen (2000), se distingue una sincronía en la apuesta por diferenciar que a pesar de que la agencia de las mujeres se refiere al accionar para el bienestar de la población, esta no se puede olvidar de sus premisas originarias de luchar por los derechos de las mujeres. « Por tanto, el papel de agencia también tiene mucho que ver con el bienestar de las mujeres» (p. 234).

La investigación se centra en rescatar las fortalezas del agenciar femenino en los campamentos de refugiados saharauis, más allá de su estado de vulnerabilidad como refugiadas. Es decir, se pretende evidenciar a las mujeres saharauis como agentes y no como pacientes en el sentido que Amartya Sen plantea (2000). De manera tal, que se retoman los aspectos que se consideran relevantes para el caso de estudio.

El primero de ellos, la resolución de conflictos basada en la cooperación (Sen, 2000, p.236), desde una perspectiva de solidaridad, asociación y capacidad organizativa de las mujeres para la resolución de dificultades en la comunidad. El segundo aspecto es la percepción sobre los derechos, con ello se podría identificar que, como lo expone Sen (2000): «Las percepciones sobre las aportaciones individuales y los derechos económicos que deben tener las mujeres y los hombres, desempeñan un importante papel en el reparto de los beneficios conjuntos de una familia entre ambos sexos» (p. 237).

El tercer aspecto tiene que ver con el reparto de alimentos. Esta investigación resalta el derecho a la alimentación, donde la principal fuente de subsistencia es la ayuda internacional y la distribución de otros bienes en situación de refugio, lo que permite analizar la capacidad de las mujeres en el uso eficiente de los recursos.

En el cuarto aspecto, Sen (2000) destaca los problemas que derivan de la sobrepoblación mundial y que, principalmente, afecta a los países con más vulnerabilidades sociales y económicas; en este punto se estudia el aporte de los elementos decisorios a las mujeres para controlar y decidir sobre la procreación.

El quinto aspecto es el aprovechamiento de las oportunidades económicas, conforme la premisa de Sen (2000): «(...) las mujeres aprovechan en mayor medida las oportunidades a las que pueden acceder en relación a los hombres» (p. 247). En esta línea se revisa la existencia de oportunidades económicas en los campamentos y cómo son aprovechadas por las mujeres.

Como sexto y último aspecto, se encuentra la educación de las mujeres, tomando en cuenta lo que afirma Sen: «La educación de las mujeres también refuerza su agencia y tiende a hacer que estén más informadas y cualificadas» (2000, p. 236).

En consecuencia, el análisis de los elementos que han determinado la vida en los campamentos de refugiados a partir de la agencia de las mujeres es sustentado frente a algunos de los aspectos contemplados por Amartya Sen, al evaluar que «cambiar la agencia de las mujeres es uno de los factores que intervienen en los cambios económicos y sociales y tanto su determinación como sus consecuencias están estrechamente relacionadas con muchos de los aspectos fundamentales del proceso de desarrollo» (2000, p.249).

### 2.3.2. Martha Nussbaum, una vía para profundizar en los aspectos de la agencia de las mujeres

Martha Nussbaum (2002), en el texto *Mujeres y Desarrollo Humano*, no solo propone una lista de capacidades, teniendo como base los postulados de Amartya Sen, sino que vincula más ampliamente la relación de las mujeres con el desarrollo, a partir del análisis de la vida de las mujeres de naciones en desarrollo; logra resaltar la importancia de ellas desde dos perspectivas: la primera, como personas carentes de capacidades y la segunda, como personas que permiten vislumbrar la suficiencia de estas naciones en resolver los problemas que atañen a sus comunidades.

Es de resaltar que Nussbaum (2002) considera tener en cuenta las particularidades en los estudios sobre mujeres, al ser tan distintas y con condiciones de vida diferente alrededor del mundo, esta es una premisa fundamental para el desarrollo de la investigación, en tanto que se reconocen las características y dinámicas propias de las mujeres en el pueblo saharauí.

La investigación retoma las siguientes capacidades centrales propuestas por Martha Nussbaum: salud, integridad corporal, emociones, afiliación, juego y control del propio entorno. La salud, para identificar si las mujeres tienen oportunidad de gozar de buena salud y

establecer un sistema que permita mantener la de su comunidad. La integridad corporal constituye la capacidad de salvaguardar la propia vida, la de su familia, la soberanía sobre el cuerpo y la elección en materia de reproducción. Las emociones en el sentido del apoyo para la conformación de asociaciones humanas, que aportan al desarrollo. La afiliación constituye identificar si las mujeres saharauis cuentan con libertad de asociación, si a través de esas asociaciones se piensa en los otros y se tiene sentido de justicia, pero también de compasión. El juego como la capacidad para reír y gozar de actividades de ocio. Finalmente, control del propio entorno enfocado en dos aspectos: político, como la participación en las decisiones que gobiernen la propia vida y lo material, en lo que respecta a la garantía para poder acceder a los bienes, no solo a la tierra sino a los bienes muebles.

### 2.3.3. Aspectos de la agencia de las mujeres, a la luz de Amartya Sen y Martha Nussbaum

Para dar inicio al análisis de los aspectos de la agencia de las mujeres saharauis, es importante aclarar que la investigación contempla el distanciamiento de algunas de las variables concebidas por los autores mencionados, toda vez que parte de estas son económicas, como el trabajo remunerado o el ingreso, que por la condición de refugiadas estas mujeres no disponen, y se centrará, más bien, en el análisis de las categorías que sí pueden dar cuenta de la agencia de las mujeres saharauis, partiendo de los recursos de análisis disponibles.

A pesar del distanciamiento de Nussbaum sobre Sen en el tema de agencia, en este punto se retoman las bases de Sen, reconfigurándolas a partir de las capacidades centrales expuestas en el título anterior y desarrolladas por Nussbaum, quien argumenta que para Sen la agencia es «la capacidad de elegir y perseguir las propias metas» (p. 43).

En conclusión, esta investigación aborda el estudio sobre las mujeres saharauis, con una articulación entre la agencia de las mujeres, propuesto por Sen, y las capacidades humanas centrales que plantea Martha Nussbaum, teniendo en cuenta que la investigación es: «sensible a la particularidad local y a las muchas maneras en que las circunstancias modifican no solamente las opciones, sino también las creencias y las preferencias» (Nussbaum, 2002, p. 35) en este sentido, se analizan los aspectos de la agencia de las mujeres saharauis desde las siguientes subcategorías:



Imagen 4. Categorías de análisis de la agencia de las mujeres, elaboración propia. 2019.

La principal variable estudiada es *la agencia de las mujeres* y se responde a la pregunta de investigación por medio de las subcategorías de análisis esbozadas en la imagen 3, donde la *educación* es entendida como el papel de las mujeres saharauis en la educación en los campamentos de refugiados, incluyendo el acceso y promoción de ellas en este aspecto. *La percepción sobre los derechos*, que se refiere al reconocimiento de los derechos de las mujeres en términos de equidad de género, violencia doméstica y gestión de la salud.; finalmente, *la participación*, la cual consiste en el accionar de las mujeres en tres ámbitos de la vida en los campamentos: político-asociativo, administrativo-económico y ocio-familiar.



### 3. Ruta metodológica

La investigación tiene enfoque cualitativo, con un diseño metodológico planteado en tres líneas: la principal, de corte etnográfico, desde la perspectiva de Sampieri y otros (2014), en vista de que se busca la interpretación y descripción de la agencia de las mujeres saharauis a partir de la cotidianidad y experiencias en las cinco wilayas de los campamentos de refugiados; la segunda, mediante la identificación de voces, vivencias y percepciones de cooperantes colombianos acerca de la población. Y la tercera, desde la revisión documental. El orden y la jerarquía de estos ejercicios empíricos se ilustra en la *imagen 4*.

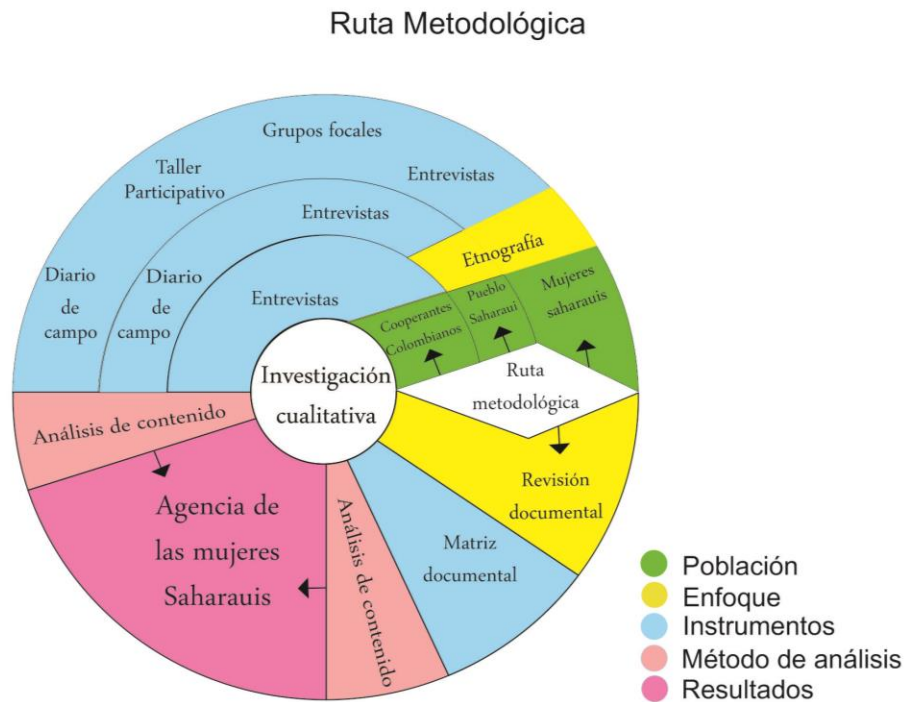


Imagen 5 Ruta Metodológica, elaboración propia. 2019.

Se transita la primera línea con la participación de mujeres de diversas edades, nivel educativo, ocupaciones, estado civil, líderes de barrios, integrantes de la Unión Nacional de Mujeres Saharaui, con quienes se implementaron entrevistas semiestructuradas, grupos focales y el taller *Caminos de las mujeres saharauis*<sup>13</sup>. En este espacio, a partir de un método participativo, se examina el sentir de las mujeres en cuanto al pasado, presente y, sobre todo, la perspectiva de futuro para su pueblo, lo que permite una construcción de relato local. Con

<sup>13</sup> Ver Anexo X: Diseño Metodológico del Taller Caminos de las Mujeres Saharaui

la implementación de entrevistas semiestructuras a hombres y con la observación de la cotidianidad de la comunidad, utilizando diarios de campo, como herramienta de recolección de información.

Para la segunda línea se realizaron entrevistas estructuradas y semiestructuras a cooperantes colombianos, que viajaron a los campamentos de refugiados en los años 2017 y 2018, en el marco de los viajes solidarios de la ACOLPS. Finalmente, para la tercera línea, se realiza una revisión documental de acuerdo con los planteamientos de Díaz (2018) y se diseña una matriz que agrupa la caracterización de los documentos académicos consultados, así como los aspectos que tienen relación con la investigación.

Finalmente, mediante la identificación de patrones en la información recolectada, se realiza un análisis de contenido (Galeano, 2007).

## 4. Resultados

### 4.1. Agencia de las mujeres saharauis

Las mujeres del pueblo saharauí que hoy se encuentran refugiadas en los campamentos de Tindouf, Argelia, han sufrido, al igual que el resto de su pueblo, la separación de su familia, la guerra, el exilio, la espera de más de 43 años en deplorables condiciones climáticas y de abandono internacional, debido a la ocupación de Marruecos sobre su territorio; pese a ello, estas mujeres, desde una postura política de resistencia, se han empoderado de la organización local de los campamentos de refugiados y han trabajado hombro a hombro con su comunidad para lograr la supervivencia de su pueblo, la conservación de su cultura y la lucha por el derecho a la autodeterminación, con base en principios de organización que trascienden el espacio que actualmente habitan, hacia la preparación del retorno al territorio del pueblo saharauí.

El empoderamiento y trabajo de estas mujeres ha sido notorio para cooperantes que visitan los campamentos de refugiados, principalmente españoles, que por su cercanía e, incluso, motivados por un sentimiento de responsabilidad histórica de España en el conflicto, han logrado establecer vínculos frecuentes de cooperación y, desde la producción académica o el activismo, han descrito a las mujeres saharauis en la historia, desde sus orígenes, como nómadas del desierto, seguido por la colonia española hasta la actualidad. No obstante, esas miradas, en gran medida, se encuentran permeadas por el pensamiento colonial, toda vez que se busca comparar a estas mujeres con las de sus países desarrollados.



Imagen 6 Fotografía de Morado, Trabajo de Campo en la casa de la Mujer de Auserd. 2019.

Durante el trabajo de campo realizado por el equipo de investigación, se presentó una situación en la Casa de la Mujer de la Unión Nacional de Mujeres Sahrauis, en donde las investigadoras se encontraron con un grupo de cooperantes españoles; allí había una álgida discusión entre estos y tres jóvenes Saharauis líderes, en la que los cooperantes no concebían que no hubiese en los campamentos normatividad que regulara las pensiones alimenticias de los hombres hacia los hijos en caso de divorcio; la postura de las investigadoras ha sido la misma desde que se escribió el presente informe de investigación: ¿cómo hablar de demandas por alimentos, cuando ni siquiera hay un sistema económico que permita a los saharauis emplearse o ser empleados?, ¿vale la pena emitir juicios aislados de la realidad local sobre la organización de un pueblo en el exilio? Y, más aún, sabiendo la situación de vulnerabilidad de las mujeres en la mayoría de los países del mundo, feminicidios, maltrato e inequidad; estos cuestionamientos permitieron comprender que, al caracterizar a las mujeres saharauis en comparación con las mujeres de otras culturas, se estaría incurriendo en imprecisión y analogías sin sentido, puesto que las condiciones históricas, la situación política, los aspectos culturales y sociales son la base de diferencias incomparables; por ello, la presente investigación analiza las características de las mujeres saharauis que han contribuido al desarrollo de su pueblo con relación a ellas mismas, y no en comparación con otras culturas.

Para los cooperantes colombianos que han viajado y convivido con el pueblo saharauí en el marco de voluntariados y viajes solidarios o académicos, también ha sido un lugar común la identificación del liderazgo de las mujeres en el pueblo saharauí; es por ello que la investigación se atreve a revelar, de manera puntual, las características de las saharauías extraída de la triangulación de percepciones de cooperantes colombianos, saharauís y la inmersión etnográfica de las investigadoras. Al conjunto de estas características se les ha denominado *Agencia de las mujeres saharauís*, por lo que se reconoce que estas han tenido un papel determinante desde el inicio de la lucha anticolonial hasta el presente, lo que ha garantizado que tanto las mujeres como el pueblo en general tengan condiciones relativamente óptimas de supervivencia y que, pese a la difícil situación, se conserve la dignidad.

De acuerdo con Sen (2000), una importante apuesta es la de reconocer el trabajo de las mujeres en sus comunidades, no solo como un papel activista de lucha por los derechos, el reconocimiento y participación de las mujeres sino como agentes determinantes para el mejoramiento de la calidad de vida de las comunidades en contextos locales, así ese accionar tendrá impacto en las mujeres y también en el resto de la población.

En el caso de las mujeres saharauís, como lo expresa Fatma el Mehdi (Presidenta de la Unión Nacional de Mujeres Saharauís) «Estamos trabajando conjuntamente con el propósito de que nuestra comunidad esté bien, sin descuidar la lucha por el reconocimiento y la participación de las mujeres» (comunicación personal, diciembre 2017), se distingue una sincronía en la apuesta por diferenciar que a pesar de que la agencia de las mujeres hace referencia al accionar para el bienestar de la población, esta no se puede olvidar de sus premisas originarias de luchar por un mejor trato para el género femenino.

La Agencia de las mujeres saharauís está compuesta por tres aspectos fundamentales, como se evidencia en la imagen 7; estos aspectos se reconocen como indispensables en la organización local del pueblo saharauí e inciden directamente en el bienestar de la población. El primer aspecto es la educación, entendida como el papel de las mujeres saharauís desde el establecimiento de los campamentos hasta la actualidad, incluyendo la alfabetización y el acceso de las mujeres, así como el sistema educativo de los campamentos; el segundo aspecto es la percepción sobre los derechos, la cual se refiere al reconocimiento de los derechos de las mujeres en términos de equidad de género, violencia doméstica y gestión de la salud.

Finalmente, el tercer aspecto es la participación, que comprende el accionar de las mujeres saharauis en tres ámbitos de la vida en los campamentos: política y asociatividad, administrativo-económico, familiar y ocio.

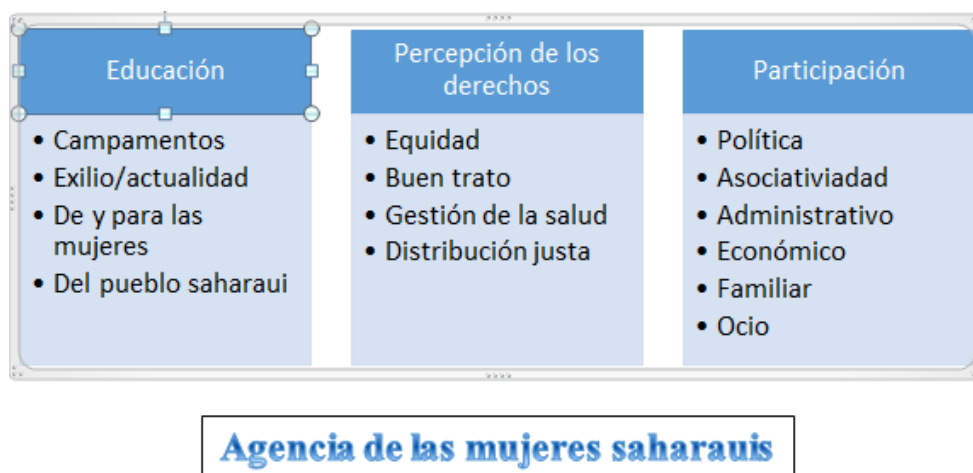


Imagen 7 Aspectos de la agencia de las mujeres saharauis. Año2019

#### 4.1.1. Mujer saharai: raíces en la educación de su pueblo

La educación, como el primer aspecto de la Agencia de las mujeres saharauis, se presenta en este apartado como un árbol (Imagen 6) en donde las raíces representan a las mujeres que han mantenido, en gran medida, en pie la educación y han adsorbido lo que esta ha necesitado durante años, para mantenerse aun estando en el exilio. Las raíces son aquellas mujeres que construyeron improvisadas escuelas para enseñarse entre ellas a leer y a escribir, y luego enseñar a sus hijos e hijas, con el propósito de que ellos, en años posteriores, puedan continuar con el proceso educativo y así, llegar, incluso en la actualidad, al nivel de posgrado; son esas mujeres que hoy en día son maestras, directoras, talleristas, que educan a sus hijos e hijas y que se forman día a día. Las hojas del árbol son las que permiten que este respire, son las estrategias y características de la educación saharai, que hacen que la educación dé frutos para su pueblo.

«Ni hombres ni mujeres saharauis sabían ni conocían nada, solo eran nómadas en el desierto dedicados al pastoreo y la búsqueda de agua» (mujer saharai, grupo focal Smara 2019); así se reconoce el pasado del pueblo saharai antes del refugio; se reconoce que con el conflicto desatado por la ocupación marroquí y mauritana, surgió la necesidad de que la

mayoría de los hombres saharauis fueran a la guerra, lo cual generó que las mujeres agenciaran no sólo los ámbitos más importantes de supervivencia en el exilio sino la elección de formar para la guerra a las futuras generaciones o la que finalmente decidieron: una perspectiva de educación para la paz. Fueron las mujeres quienes construyeron improvisados campamentos utilizando sus melphas (traje típico saharauí), para construir las tiendas y, allí, de manera artesanal, instalaron también escuelas como primer principio; estas escuelas iniciales poco a poco se fueron transformando en estructuras de adobe que hoy se entienden como un complejo sistema educativo del que se hablará más adelante. Al respecto, las mujeres de Smara manifestaron que:

(...) las mujeres tuvieron que darles a ellas mismas educación y enseñarles a escribir y leer, había muchísimas que no sabían escribir ni leer, entonces ¿qué hacían?, cogían esos [sic] niños y para ocuparles un poco el día aprovechan y le daban cosas, en el día enseñaban palabras a escribir sin material escolar, sin nada, escribían en lo que encuentran (...) (Grupo Focal de Smara, 2019).

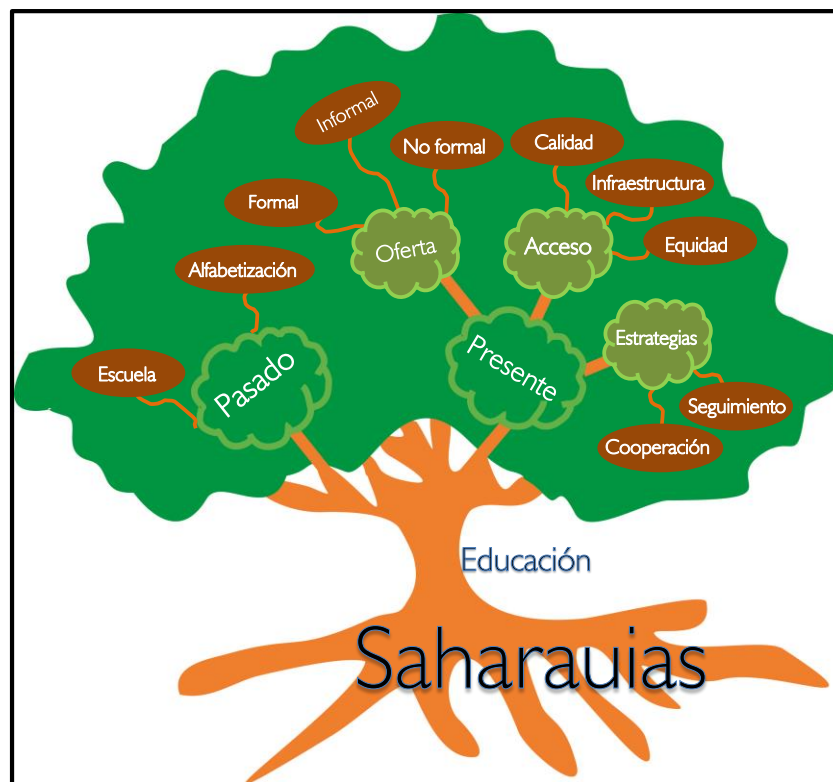


Imagen 8 Ilustración el árbol de la educación saharauí. 2019.

Desde el inicio del éxodo del Sáhara Occidental, las mujeres se preocuparon por brindar las mismas condiciones de acceso y calidad de la educación a hombres y mujeres, principio que en la actualidad se mantiene; en cada wilaya existe una escuela primaria donde asisten todos los niños y niñas, allí comparten y aprenden de las que en su mayoría son profesoras, como lo corrobora la percepción de los cooperantes colombianos entrevistados, los saharauíes y la experiencia de las investigadoras; también se identifica que no existe diferencia entre niños y niñas en la educación, pues todos van a las mismas clases, excepto para el estudio del Corán, ya que este no se realiza en la escuela sino en la mezquita y está dirigido, en su mayoría, a los hombres.

Como ya se ha dicho, las mujeres saharauíes se han enfocado durante los últimos 43 años en crear una estructura educativa sólida que permite el acceso a la educación de hombres y mujeres; este aspecto, para su comprensión, se describirá teniendo en cuenta tres contextos educativos: educación formal, no formal e informal.





Imagen 9 Fotografía de Kathyryne Aldana, Instituto Nacional de Formación Pedagógica. 2019.

#### 4.1.1.1. Educación formal

Para el ámbito formal de la educación saharauí, se parte de la educación primaria y secundaria. En las entrevistas a saharauíes, se identificó cómo, durante la instalación de los campamentos, las mujeres en ausencia de los hombres hacían hoyos en la tierra, mezclaban el adobe para pegar ladrillos y levantaban las primeras estructuras que serían sus casas y escuelas; fueron ellas quienes erigieron esas estructuras iniciales en el refugio, mientras que los hombres, en su gran mayoría, iban a la guerra.

En esas primeras escuelas, las mujeres se preocuparon por alfabetizarse unas a otras y por enseñar a los niños y jóvenes sobre las ciencias, matemáticas, filosofía y artes; en la actualidad, existen algunos hombres profesores, pero se puede decir que en su mayoría son las mujeres quienes asumen el rol de cuidado y educación en los centros educativos, los cuales están organizados bajo el liderazgo de rectoras, coordinadoras y profesoras. Las escuelas también han contado con el apoyo internacional, a través de misiones que han contribuido con el sistema educativo saharauí. Por ejemplo, para los estudios de educación superior existen grandes limitaciones de acceso tanto para hombres como para mujeres por la condición de exilio; sin embargo, gracias a la gestión del pueblo saharauí en su conjunto, y a la cooperación internacional, se lograron gestar convenios y becas para que estos jóvenes se formen profesionalmente en otros países; también, se ha logrado la articulación con otros sistemas educativos, como es el caso de la Escuela Secundaria Simón Bolívar liderada por una misión

cubana, lo que ha permitido que los jóvenes continúen sus estudios en Cuba y Venezuela, principalmente; es así, como grupos de hombres y mujeres realizaron estudios profesionales en otros países, regresando, en su gran mayoría, a los campamentos para apoyar al pueblo desde sus distintas profesiones.

Dentro de la oferta formal, cabe resaltar al Instituto de Formación Pedagógica en donde se forman las futuras maestras de los campamentos; allí, la mayoría son estudiantes mujeres que luego de finalizar sus estudios ingresan a aportar al sistema educativo desde la docencia. Una iniciativa más reciente (2012) que se consolida como una apuesta por la educación superior, pero que opera desde las zonas liberadas, es la Universidad de Tifariti.

Finalmente, en lo referente al nivel educativo de las mujeres saharauis, la percepción de los saharauis entrevistados, los cooperantes y la observación de las investigadoras, coincide en que la formación de las mujeres ha sido fundamental en el desarrollo del pueblo saharauí, y que ellas promueven el acceso a la educación con equidad (hombres y mujeres); lo cual se evidencia en la alfabetización, el aprendizaje de otros idiomas, la profesionalización y la diversidad de profesiones de las mujeres, pues no hay distinción entre las profesiones de hombres y mujeres, así, se encuentran profesoras de todas las áreas, médicas, agricultoras, abogadas, economistas, politólogas, camarógrafas, militares, policías, entre otras.

#### 4.1.1.2. Educación no formal

Entendida como las acciones educativas no obligatorias fuera de las instituciones educativas, pero que cuentan con intensidad formativa, diseño, planificación, certificaciones. En este aspecto, la capacitación ha sido un foco de atención y de oferta desde las casas de la cultura y casas de las mujeres, principalmente; cursos y talleres son dirigidos por y para las mujeres, en su mayoría. La oferta está relacionada en áreas como peluquería, cocina, artesanías, salud sexual y reproductiva, contabilidad, conducción, sistemas, negocios, entre otros; esta modalidad tiene una particularidad, la cual consiste en que no solamente la oferta es realizada por las organizaciones externas mediante la cooperación internacional, también son mujeres saharauis quienes lideran las iniciativas educativas, como manifiesta Robinson Figueroa (cooperante colombiano):

(...) hoy en día también las mujeres saharauis salen del país, van a otros países a estudiar y vuelven a enseñar lo aprendido, he conocido mujeres que están en España aprendiendo, por ejemplo, o capacitándose en aerolíneas, para trabajar en aerolíneas, otras en ciencias políticas, en economía (...) (comunicación personal, 2019).



Imagen 10 Fotografía de Alexandra Córdoba, Mujer Saharaui estudiando en su casa. 2019.

El aprendizaje de otros idiomas ha sido fundamental para la cooperación internacional, y también ha sido su resultado. Las mujeres aprenden mínimo tres idiomas (entre Árabe, Hassanía<sup>14</sup>, español, francés e inglés principalmente), con lo cual se les facilita el contacto con el resto del mundo; ello se realiza en las escuelas y en cursos libres organizados en la casa de la cultura, grupos, casa de la mujer; de hecho, existe una escuela de idiomas en los campamentos en donde la mayoría son alumnas. En el área de la educación no formal, vale la pena resaltar que la mayoría de las mujeres aprovechan la oferta y, según lo expuesto por Sen (2000), se puede manifestar que se percibe mayor disposición para aprovechar las oportunidades por parte de las mujeres que de los hombres, en este caso a nivel educativo.

---

<sup>14</sup> Dialecto tradicional



Imagen 11 Fotografía de Kathyryne Aldana, Casa de la mujer. 2019.

Finalmente, la pintura de la imagen 11 es un mural de la Casa de la Mujer Wilaya Smara y el texto en árabe traduce: "Mientras estemos unidas seremos fuertes". La sororidad entre las mujeres es una evidencia clara de su formación educativa, puesto que, gracias al estudio, que ha posibilitado la movilización de las mujeres, ha sido posible su participación en los diferentes ámbitos de los campamentos, como así lo considera Tumana (mujer saharai, 2019). Por ejemplo, en el caso de *la casa de discapacitados*, esta surge como una forma de apoyarse entre mujeres y ayudar a las cuidadoras de la población en situación de discapacidad, así lo expresa la directora del centro de discapacidad de Auserd, «La creación de este centro no fue pensada, inicialmente, en la atención a los niños sino en que las mujeres madres de los niños enfermos tuvieran donde dejarlos, mientras ellas iban a estudiar y aprender cosas en las casas de las mujeres» (comunicación personal , 2019).

#### 4.1.1.3.Educación informal

Al comienzo del éxodo del pueblo saharai toda la educación fue informal, gracias a ello, con el transcurso de los años en el exilio, se consolidaron las instituciones y el sistema educativo que hoy se mantiene. En este sentido, aún la educación informal es fundamental en

el pueblo saharauí y está a cargo de las mujeres. En el caso de la educación para la primera infancia, no existen instituciones educativas ni jardines infantiles, pues no se acostumbra a que en dicha edad asistan a las escuelas. El trabajo de campo permitió identificar que la educación desde la casa tiene suma importancia y constituye una responsabilidad, principalmente, de las mujeres; y no con ello se refiere sólo a las mujeres de la familia, pues también es responsabilidad de las vecinas y amigas; en reiteradas ocasiones y, especialmente, en la realización de los grupos focales de la investigación, varios niños llegaban a casas distintas a las suyas y las mujeres, a pesar de que no eran sus hijos, los recibían y enseñaban aspectos de la vida cotidiana.

En esta área de la educación se identifica la importancia del programa Vacaciones en Paz<sup>15</sup>, puesto que el contacto de los niños saharauís con otros menores, familias y otras realidades culturales han generado un espacio de aprendizaje significativo que aporta a una visión crítica del mundo a los niños saharauís; el programa también permite el refuerzo de otros idiomas y la creación y fortalecimiento de lazos de solidaridad entre las sociedades; así lo plantea el Análisis y Evaluación del programa de acogida de niños y niñas saharauís realizado por el ayuntamiento de Córdoba, España:

En general, los maestros de escuela entrevistados han emitido juicios muy positivos sobre el impacto que tiene el proyecto de “Vacaciones en Paz”. Opinan que el programa en sí constituye un incentivo para la educación y la motivación escolar del niño en general. La experiencia vivida en España permite a los niños tener una aproximación directa con realidades estudiadas en los libros y reforzar el proceso de aprendizaje, además de mejorar significativamente sus conocimientos de español (Cirugeda y Thieux, 2008, p. 39).

Es así como llama la atención que estos niños, a pesar de su condición de refugio, viajan a otros países donde aprenden sobre diferentes culturas, lo cual les permite conocer la situación de su pueblo y se proyectan al reconocimiento de las oportunidades que les ofrece el

---

<sup>15</sup> Programa de cooperación internacional liderado por la oficina de cooperación saharauí, en articulación con asociaciones pro saharauís de todo el mundo, principalmente, españolas. El programa consiste en que niños y niñas menores de 12 años son enviados temporalmente a casas de familias de acogida durante los meses de verano, pues las temperaturas son demasiado altas en los campamentos (alcanzando los 50°C bajo sombra). Durante la estancia de los infantes, las familias les brindan cuidado, educación, atención médica y recreación.

entorno, conservando sus rasgos culturales y generando diálogos interculturales, mencionado así en el mismo análisis citado anteriormente: «No se perciben tampoco choques culturales; al contrario, el programa permite mejorar el entendimiento e intercambio cultural y desmontar así prejuicios negativos, sobre todo en el contexto actual marcado por cierta confrontación entre civilizaciones y culturas» (Cirugeda y Thieux, 2008, p. 40).

#### 4.1.1.4. Mujeres saharauis y sus estrategias para la educación

Desde el inicio de la organización de los campamentos, las acciones de las mujeres saharauis en su apuesta por la educación de su pueblo han estado marcadas por dos estrategias: seguimiento y fortalecimiento de la cooperación internacional. La primera estrategia consiste en asegurar que la población adulta asuma la responsabilidad de que todos los niños, niñas y jóvenes hagan parte del sistema educativo. Es así como en el año 2017, en una de las vistas de las investigadoras y de cooperantes colombianos, durante la bienvenida a la delegación colombiana en donde se encontraban los habitantes de la wilaya de Auserd, la gobernadora de la wilaya realizó un llamado de atención a su comunidad, pues dos jóvenes habían abandonado sus estudios y la gobernadora pedía apoyo de todos sus habitantes para que ellos regresaran a sus estudios; el apoyo se resumía en la responsabilidad de cada miembro de la comunidad, y no sólo de los familiares de los jóvenes, para prevenir y sortear la deserción escolar, bajo la premisa de que una persona que no estudia tiene poco que aportar a la causa de su pueblo; las mujeres entrevistadas en Smara manifestaron que: «En el pasado no se quedaban los niños en casa, los que van a guardería se van y los otros a las escuelas, pero nadie se queda en casa» (Grupo focal Smara, 2019).

La segunda estrategia, fortalecimiento de la cooperación internacional, es enfocada al aprovechamiento de programas y proyectos para la educación en los campamentos, es así como las mujeres saharauis han logrado que organizaciones no gubernamentales y gobiernos internacionales construyan o reparen escuelas, donen las bibliotecas, financien maestros y misiones que van a enseñar a los campamentos y capaciten a la comunidad en distintas áreas.

Las situaciones anteriores se presentan hasta en la wilaya más lejana, las mujeres hacen de la educación una prioridad, como lo expresa la cooperante Yurani refiriéndose a Dajla: «Sí, pero con menos cosas, menos herramientas, de pronto es más, más sacrificando un poquito el trabajo porque no cuentan con todos los recursos que cuentan las otras wilayas que

están más cercanas (...) pero el papel no deja de ser enriquecedor, de hecho tiene más valor agregado porque es más difícil (...)» (comunicación personal, 2019).

Finalmente, como lo manifiesta Tumana, la educación también se constituye como una puerta para que las mujeres puedan aportar económicamente a sus hogares (comunicación personal, 2019). Asimismo, las riendas de la educación las llevan las mujeres, como lo expresa una de las líderes: «la enseñanza aquí la que la llevan son las mujeres, son madres de familia, hijas, son madres de casas pero con todo esto el factor fundamental de la educación lo juegan las mujer saharauí, son las educadoras, las maestras, las profesoras, son las encargadas de los templos, son las directoras de las escuelas, de los centros, de todo, juegan un papel para mí, fundamental. » (Grupo focal líderes, wilaya Auserd, 2019).

En ese sentido, se puede decir que las mujeres saharauis han contribuido a la «erradicación de las inequidades que reducen su bienestar» (Sen, 2000, p. 235), si se tiene en cuenta que a través de la gestión de saber leer y escribir, así como contar con una formación académica, les ha permitido ganar espacios en la toma de decisiones dentro de sus casas y fuera de estas; la educación, entonces, entendida por Sen (2002), fortalece su gestión y actuar dentro de los campamentos de refugiados y por medio de ella, se encuentren más cualificadas e informadas para la toma de decisiones.



Imagen 12 Fotografía de Alexandra Córdoba, las estrategias de la educación, campamentos de refugiados saharauis. 2019.

#### 4.1.2. Percepción sobre los derechos

Los derechos de las mujeres no se pierden de vista con los derechos del pueblo saharauí; es decir, la autodeterminación e independencia del Sáhara occidental no va en

contravía del buen trato hacia las mujeres y son ellas las agentes de sus derechos. En este apartado se evidencia la percepción de los actores frente a los derechos de las mujeres en los campamentos, haciendo referencia a la equidad, buen trato, libre elección del matrimonio, separación o divorcio, gestión de la salud y distribución justa. Se relaciona la percepción de derechos con una materia de flores, en donde cada flor es un derecho de las mujeres saharauis, y el sol se representa como la fuente de vida, en este caso simbolizando la Agencia de las mujeres en la percepción sobre los derechos de las mujeres, imagen 8.



Imagen 13 Percepción de los derechos de las mujeres saharauis, elaboración propia. 2019.

#### 4.1.2.1. Equidad

Se identifica la equidad como uno de los derechos de las mujeres en el contexto de los campamentos de Tindouf; la equidad entendida como el acceso a oportunidades en igualdad de condiciones respecto a los hombres, en la toma de decisiones, en su rol al interior de la familia y en su comunidad. Al respecto, Viviana García (cooperante colombiana), comenta:



Yo tuve la oportunidad de convivir con una familia del Sáhara y, definitivamente, el rol de la mamá de la casa es un rol central y principal; ella es muy importante en la familia, es decir, no solamente la opinión del papá es la que cuenta, es incluso más importante la opinión de la mamá en las decisiones de la familia. Observé que, en general, todos los integrantes de la familia tienen mucho respeto hacia ese rol que cumple la mamá en el Sahara (comunicación personal, 2019).

Para Viviana, como para otros cooperantes colombianos y los saharauis, las decisiones al interior de las familias se toman, en gran medida, con el consentimiento de la madre o de las mujeres mayores. Es de anotar que, en el caso del respeto hacia los suegros, es indistintamente si es hacia el suegro o hacia la suegra, y es que la causa saharauí se encuentra por encima de las distinciones de género; de hecho, Mohamed, miembro de una de las familias saharauis, al enterarse de que las investigadoras estaban trabajando sobre las mujeres saharauis, manifestó: «al final hombres y mujeres son la misma causa» (comunicación personal, 2019).

Según las indagaciones *in situ* y en la literatura académica, hombres y mujeres tienen las mismas oportunidades para el acceso a la educación, como se menciona en el apartado anterior, y a la participación en la política local, según lo dicho en el apartado 4; asimismo, al preguntar por el aprovechamiento de las oportunidades económicas, se encontró que en la población saharauí los microcréditos se han convertido en una fuente de ingresos importante para algunas familias; Brahim Mokhtar Boumakhrouta (Ministro de Cooperación), menciona, por ejemplo, que «hay igualdad de oportunidades para hombres y mujeres para acceder a estos créditos, pero también, de manera particular se ha observado que a pesar de tener bajas tasas de deudores de los microcréditos, son las mujeres quienes nunca incumplen con las mismas a diferencia de los hombres» (comunicación personal, 2017); en ese sentido, se puede decir que no sólo las mujeres tienen las mismas oportunidades sino que ellas han garantizado que estas se mantengan, toda vez que el compromiso que adquieren ha permitido la gestión de recursos y, por supuesto, su aprovechamiento.

Las mujeres líderes de la wilaya de Auserd ven la equidad como una forma de distribución de las labores y acciones en pro de la causa que les une, lo expresan de la siguiente manera:

Aquí como el hombre y la mujer en la casa son como familia, cada uno tiene sus cosas, tiene que hacerlas y también cada uno tiene su trabajo afuera, no se puede decir al hombre que a la mujer no puede trabajar ni hacer nada, esa es su causa y, hacerla como ella quiere, sabes, pero en la casa también son como familias y cada uno tiene su cosa y tiene que hacerla (Mujeres líderes de la wilaya, grupo focal con las investigadoras, 2019).

#### 4.1.2.2. Buen trato

El segundo derecho se ha denominado buen trato. En la totalidad de los entrevistados, y según lo que se identificó en el ejercicio etnográfico, hubo coincidencia en el hecho de que es poco común que exista violencia intrafamiliar en los campamentos; en realidad, las mujeres del grupo focal de Smara manifestaron que: « (...) hay límites que no debes pasar, ni yo los paso ni tú los pasas, ni me levantas la voz, mucho menos me pegues, ni me levantes la mano (...)» (Grupo focal, 2019).

De hecho, el maltrato intrafamiliar es tachado a nivel social, así lo manifestaron los entrevistados saharauis, y coincidieron en que, si un hombre llegase a lastimar a una mujer, este sería señalado por los vecinos y por la misma familia «esto gracias a nuestras costumbres, esto venía de años, no es de aquí de los campamentos, es de muchísimos años» (Mujeres de la wilaya Smara, grupo focal, 2019).

La sanción social frente al maltrato contra la mujer, en la sociedad saharauí, ha sido más fuerte que, incluso, si existieran leyes al respecto, pues es de aclarar que en las indagaciones sobre el tema, se entendió que no existen leyes por escrito para garantizar el buen trato hacía la mujer, por lo tanto, se concluye que la garantía del derecho al buen trato hacía las mujeres es una construcción de estructura social y cultural; también la cooperante colombiana Yurani narró la siguiente experiencia:

(...) estuvimos en una conferencia que dictó una compañera de acá, una periodista investigativa, Constanza, y estuvimos, bueno, en una organización que protege los derechos de los saharauis, fue muy interesante y la compañera explicaba algunas situaciones de maltrato a la mujer acá en Colombia y terminado el evento, salimos de

ahí y entonces un señor me decía, pero ¿cómo es posible que maltraten a la mujer? (...) (comunicación personal, 2019).

Erika Páez, otra cooperante, también menciona: «la familia está principalmente compuesta por mujeres, pero los hombres de la familia cuando se refieren a la abuela o a la madre o a las hermanas lo hacen con total admiración y respeto» (comunicación personal, 2019). La visión que hay al respecto en los saharauis no dista de los cooperantes; por ejemplo, una de las líderes de la wilaya, manifiesta:

Nosotras, gracias a Dios, nunca hemos tenido problema del maltrato como en otras partes del mundo árabe o, también hasta incluso, europeas o americanas (...) el islamismo todo lo contrario, en sus leyes y todo, quiere decir que en sus leyes no hay que tratar mal a la mujer, hay que ayudarla, entonces, la mujer aquí nunca ha tenido este problema como en otras partes del mundo; por ejemplo, nuestros vecinos los árabes, no te digo todos, pero la mayoría de las mujeres no pueden salir a la calle, no pueden comprar, no pueden salir de su casa, todo este papel tiene que hacerlo el hombre. Nosotros, gracias a Dios todo lo contrario. La mujer aquí puede salir a la calle, puede ir a la ciudad más cercana para hacer sus compras, aquí en los campamentos puede ir a España, América a Europa, nosotras somos mujeres y hemos emitido nuestra formación afuera en América Latina, en Cuba por ejemplo, la mayoría de nuestras mujeres, y eso es gracias a Dios, nunca hemos tenido problemas (Grupo focal Smara, 2019).

El tercer derecho es la libre elección del matrimonio; las bodas son un momento muy importante en la vida de la comunidad en los campamentos, porque es la garantía de que continuará la vida del pueblo saharauí, porque aumenta el número de familias, porque se hace equipo para continuar en la lucha y porque es un plan de encuentro y ocio para familiares y vecinos. Natu, joven saharauí de la wilaya de Smara, decía que en mucho tiempo atrás no se podía escoger al marido, ya que los padres eran los que lo elegían para sus hijas, pero que hoy en día las chicas podían elegir con quien casarse (comunicación personal, 2017). Claro, aún sigue siendo tabú para los jóvenes mostrar a la luz sus relaciones y es frecuente que los noviazgos, en un primer momento, se lleven a cabo de forma clandestina; sin embargo, cuando los jóvenes ya están seguros y se quieren casar lo realizan sin problema y contando con toda su red de apoyo.

Una vez la pareja está de acuerdo, realizan un contrato con las condiciones del matrimonio, las cuales son mutuamente aceptadas; por lo general, la pareja vive, inicialmente, al lado de la familia materna. Tumana manifiesta al respecto: «Creo que las mujeres, si no te has sentido bien con un hombre, debe estar soltera ». (Comunicación personal, 2019); por el estilo de vida, Tumana es divorciada y dice que de volverse a casar lo haría con un hombre que contara con ella para todos los planes; como investigadoras, fue interesante vislumbrar cómo, con la misma fuerza y coraje, las mujeres saharauis toman la decisión de casarse, pero también de divorciarse.

El divorcio es otro de los derechos para resaltar en la sociedad saharauí; es una forma de protección a las mujeres, se tiene una red de apoyo que las recibe en caso de divorcio:

El divorcio, vamos a empezar por la elección, una mujer no puede pedir condiciones en el divorcio, sólo no es porque tú quieres y va a decir no quédate porfi, si el hombre te trata mal, te pega, no te da todas las cosas que necesitas en casa tienes derecho a pedir divorcio y tienes quien te proteja también, tienes la ley, también por ejemplo, si ellos no tuvieron niños, hijos, ella también puede pedir divorcio (Grupo focal de Smara, 2019).

En las costumbres de la sociedad saharauí, existen *de facto* muchas garantías para las mujeres, por ejemplo, cuando una pareja decide divorciarse, los bienes y la custodia de los hijos quedan en manos de ellas: «También por eso no se querrán divorciar los hombres, porque se quedan sin nada» (Grupo focal Smara, 2019).

#### 4.1.2.3. Gestión de la salud

La promoción de la salud, desde la llegada a los campamentos de refugiados, ha estado en manos de las mujeres, dado que desde un principio ellas acudieron a sus conocimientos ancestrales para la curación de enfermedades, la asistencia de los nacimientos y la atención de los heridos que dejaba la guerra entre el Frente Polisario y Marruecos; a partir de entonces, las mujeres fueron forjando los cimientos para una base estructural de atención en salud, de modo que este aspecto ha llegado a tener programas exitosos consignados en planes de atención sanitaria, que se renuevan cada cuatro años, y en los que las mujeres han

tenido gran incidencia a través de los años, logrando incorporar temas que antes eran tabú para la sociedad saharauí, como la planificación familiar, la salud sexual y reproductiva y el manejo de las enfermedades de mayor recurrencia en las mujeres.

La percepción que se identifica de la gestión de la salud por parte de los cooperantes colombianos es positiva, en tanto que todos tienen acceso a las atenciones en salud, claro está, desde la oferta que siempre será escasa en condiciones de refugio.

Con el trabajo mancomunado de las mujeres y hombres saharauís, se cuenta hoy en día con un sistema de atención primaria en salud, promoción y prevención, así como procedimientos más complejos, como intervenciones quirúrgicas y de diagnóstico. Existe un hospital central en los campamentos y centros médicos de menor complejidad en cada una de las wilayas, a su vez, en todos los barrios existen dispensarios de medicamentos, donde la comunidad también recibe orientaciones en temas de la salud.

El esfuerzo de las mujeres por mantener a la comunidad ha hecho que se diseñen planes de seguimiento a las mujeres embarazadas; al respecto, es preciso resaltar que, en el trabajo de campo llevado a cabo, las investigadoras se cuestionaron cómo en las condiciones de pocos recursos disponibles, se cuenta con un sistema de control de crecimiento y desarrollo de los niños hasta los cinco años, y el cual se revierte en el aprovechamiento de las raciones, teniendo en cuenta las condiciones de salud de la población.

El ahínco de las mujeres saharauís en la apuesta por la educación ha garantizado que hombres y mujeres que se formaron como profesionales de la salud en el exterior, presten sus servicios de voluntariado en los hospitales de los campamentos de refugiados, y estos, a su vez, han conseguido vincular importantes entidades a nivel mundial para realizar brigadas de salud, desde el diagnóstico hasta la intervención quirúrgica en varios niveles.

En general, se puede concluir que la labor que han hecho las mujeres saharauís, desde la gestión de la salud, ha permitido mantener vivas a más de 200.000 personas alrededor de 43 años.

#### 4.1.2.4. Distribución justa

Las mujeres saharauís están inmersas en todos los ámbitos de su sociedad; es importante señalar cómo a pesar de que la representación femenina en los altos cargos del gobierno es liderada por hombres, en la base de la pirámide jerárquica, es decir a nivel local,

las mujeres se encuentran liderando en un 87%, y es allí en donde se distribuyen las ayudas internacionales, se priorizan los beneficiarios, se establecen las necesidades y demandas de las familias. Saharauis, cooperantes y la observación coinciden en que las dinámicas de distribución de los recursos de la comunidad están en manos de las mujeres. Párrafo repetido abajo

Al interior de las familias la situación no es diferente: «(...) en las familias saharauis se ve claramente cómo la mujer es la que administra el dinero. Claro, también es un trabajo de dos personas, bueno de los de la cabeza de la familia, pero aun así la confianza de repartir el dinero, de distribuir, de ahorrar, siempre se le da a la mujer» (Sofía Sánchez, 2019). Lo anterior, y de acuerdo a lo que considera Sen (2002), se traduce en el primer eslabón de la emancipación de la mujer en el ejemplo que facilita a sus hijos sobre la independencia económica, y en el conocimiento que le proporciona la educación para la administración de los recursos.

#### 4.1.3. Participación

La participación cobra un lugar importante en el estudio del caso de las mujeres saharauis, pues desde la instalación de los campamentos su cohesión fue lo que permitió forjar cimientos para el mantenimiento de una estructura socio política al interior de la organización de la vida en el exilio; es así como en este apartado se abordan cinco ámbitos de la participación de las mujeres en la sociedad saharai: política, asociatividad, administrativo-económica, familiar y ocio. Se contemplan estos ámbitos como aspectos relevantes que han desarrollado las mujeres para consolidar y aumentar día a día su participación efectiva y, de esta manera, contribuir con su desarrollo personal y el de su pueblo. La participación de la que se habla en el capítulo es entendida como el agenciamiento en las decisiones de la comunidad, la capacidad de decisión, distribución de los recursos, veeduría en los procesos.

#### 4.1.3.1.Participación política



Imagen 14 Fotografías de Alexandra Córdoba, participación política mujeres saharauis .2017.

Se plantea la participación política desde el exilio del pueblo saharauí. Así, se reconoce que, pese a que en el nivel central o en la cabeza del gobierno la mayoría son hombres, la percepción de saharauis, cooperantes y de observación evidencia que las mujeres también tienen incidencia y participación política, principalmente, a nivel local. En la larga espera por la autodeterminación de su pueblo, las mujeres han transitado un camino hacia el reconocimiento y participación política, una de las cooperantes entrevistadas, manifiesta:

Definitivamente para mí sí, las mujeres tienen bastante participación política, conocí a una gobernadora en una wilaya y ella fue elegida por votación y, además, ella nos contaba que había cuatro mujeres más gobernando, esto también es bastante raro en una cultura musulmana; sin embargo, como comentaba el contexto particular del Sahara, pues abrió ese tipo de posibilidades, dándole participación a las mujeres” (Comunicación personal, Viviana García, 2019).

La experiencia de trabajo realizado para la investigación en los campamentos permitió la interacción con varias mujeres que han tenido participación política dentro de las

---

<sup>16</sup> Jadiyah El Mohtar, líder de la UNMS – Ex embajadora de la RASD.

organizaciones gubernamentales y no gubernamentales; una de ellas, la gobernadora Mariam quien portando uniforme militar sobre su melpha y con una postura de autoridad y determinación, narró a las investigadoras que se ocupa de los asuntos de la Wilaya en todas las dimensiones: seguridad, salud, educación, así como el tema de la mediación de conflictos, área en la que interviene como mediadora en la cooperación y la sana convivencia (Mariam, 2017). Lo anterior, coincide con lo que plantea Sen (2000) sobre la resolución de conflictos basada en la cooperación, pues cuando las mujeres de una comunidad poseen empoderamiento en el aspecto político, tienen la posibilidad de generar espacios de cooperación para la solución y mediación de conflictos.

En tal sentido, se realizó recolección de información mediante entrevistas aplicadas a saharauis (hombres y mujeres) pertenecientes a distintos niveles de la vida política de los campamentos; los resultados se observan en la imagen 15, que condensa la participación política de las mujeres en los campamentos. En la tabla se evidencia que, si bien la participación de las mujeres en el nivel central del Gobierno Saharaui es del 13%, en el nivel local es muy superior con relación a los hombres, pues el 87% del liderazgo local está en manos de las mujeres.

Participación política de las mujeres en el Pueblo Saharaui							
Nivel	Cargos políticos	Cantidad	Mujeres	Hombres	Participación por cargos %	Participación por nivel %	Participación Política Total %
Central	Presidente	1	0	1	0	13	80
	Ministerios	15	2	13	13		
Local	Gobernaciones de Wilayas	5	2	3	40	87	
	Secretarías Generales de Dairas	29	13	16	45		
	Líderes de Barrios	116	116	0	100		

Imagen 15 Participación política de las mujeres saharauis, elaboración propia. 2019.

Cabe mencionar que la base en donde se construyen las estrategias fundamentales para el mantenimiento de la población se ubica a nivel local; el nivel central o gobierno nacional está dedicado, en gran medida, a las acciones que conllevan apuestas internacionales para conseguir las ayudas humanitarias, alianzas, relaciones entre estados y lograr el cumplimiento del derecho internacional, pero las mujeres son la base de la pirámide del gobierno saharauí, debido a que son ellas quienes, en el día a día, agencian los temas de salud, educación,



alimentación, mantenimiento de la cultura; se puede decir que las mujeres ostentan el 80% de la participación general en la política de su comunidad. A nivel político, ocupan cargos de dirección y administración en reconocidas instituciones del estado, son líderes locales, alcaldesas, gobernadoras y ministras.

La percepción de los cooperantes colombianos entrevistados frente al rol de la mujer dentro de la estructura política coincidió con el hecho de que ellas sí tienen este tipo de participación; por ejemplo, Robinson Figueroa, afirma: «definitivamente la mujer tiene un papel preponderante en todos los niveles de la sociedad incluido el político» (comunicación personal, 2019).

Es pertinente señalar que en las recientes rondas de negociación del Frente Polisario con Marruecos se encuentran participando dos mujeres y de hecho, en el nivel internacional el pueblo saharauí tiene representación femenina en el Parlamento Panafricano, con la destacada líder Zuelma Beiruk y la representación como embajadora de la RASD en el año 2018 de Jadiyah El Mohtar; así mismo, la unión Nacional de Mujeres Saharaui (UNMS) tiene delegadas en todo el mundo, por tanto, en el nivel internacional la participación política no sólo es masculina, y la UNMS se constituye en una importante institución para garantizar la participación política de las mujeres saharauis.

La participación del pueblo saharauí está cobijada por un sistema democrático, por tanto, el voto se convierte en una garantía de participación política e igualdad de condiciones, en ese sentido, las mujeres ejercen ese derecho sin distinción con los hombres; Sofía Sánchez lo describe de la siguiente manera: «tuve la oportunidad de estar y presenciar unas elecciones de las juventudes saharauis donde todos, hombres y mujeres tenían el derecho al voto y así lo ejercían» (comunicación personal, 2019).

Los cooperantes colombianos reconocen a la mujer en la política no como agentes pasivos que ejercen solamente el voto sino como agenciadoras, en el sentido de que participan de las decisiones y de la vida política de su pueblo, así lo expresa una de las viajeras, Erika Páez: «pero si entendemos la política mucho más allá no solamente como el que gobierna sino como el que es activo en lo que está pasando en su sociedad, pues las mujeres con las que yo hablé tienen clarísima su historia, tienen clarísimos cuáles son sus ideales, tienen clarísimo

por qué están allí, por qué no están en otro lugar y por qué están luchando» (comunicación personal, 2019).

La participación política de la mujer también se ha visto representada en la libertad de cooperar con la revolución y en las acciones que se realizan a nivel internacional, para la divulgación de su causa; pero se identifica cómo estas mujeres están esperando que les regresen su territorio y que, mientras esto sucede, se preparan para que la organización del retorno ya tenga un plan y una proyección que permitan un regreso efectivo en la tierra que por derecho les pertenece; las mujeres hablan y planean cómo será el retorno al Sahara Occidental desde la organización política.

Finalmente, es frecuente encontrar en congresos, seminarios, encuentros académicos y sociales a las mujeres saharauis representando a su pueblo; estas actividades las realizan gracias a la educación que se les brinda a las más jóvenes y a algunas de ellas desde la diáspora, en donde pertenecen a organizaciones de lucha por los derechos de la mujer, feministas, lucha de los pueblos y derechos humanos; estos escenarios son aprovechados por ellas para poner en variadas agendas en el mundo el tema de la situación de su pueblo. Las mujeres saharauis no esperan a que solo desde la formalidad de su gobierno se lleven a cabo las gestiones de divulgación y búsqueda de apoyos sino que desde sus organizaciones de base y actúen independientes, representen al pueblo y se gestionen apoyos.

### **Unión Nacional de Mujeres Saharauis (UNMS)**

Se reconoce, en el trabajo de investigación, a la Unión Nacional de Mujeres Saharauis como una de las organizaciones más importantes, influenciadoras y agenciadoras en todos los temas de los campamentos; el surgimiento de la UNMS se da a la par con la proclamación de la RASD; durante sus más de 43 años, la Unión Nacional de Mujeres ha velado por el mantenimiento de los campamentos, la representación, educación y liderazgo de las mujeres.

Esta organización hace presencia en los campamentos con una *casa de las mujeres* en cada wilaya. Políticamente, su estructura es jerárquica, con líderes en varios niveles, las cuales son elegidas democráticamente; es respetada por el gobierno de la RASD y por toda la comunidad, funciona con el apoyo de organismos internacionales que, mediante proyectos, financian sus iniciativas y las mujeres trabajan como voluntarias, en ocasiones, según el tipo

de proyecto y las ayudas económicas percibidas; reciben dinero por su trabajo, pero son montos irrisorios que no cubren la labor que realizan durante todo el año y el tiempo dedicado a la organización. Los principales proyectos de la UNMS son los siguientes: enseñanza de idiomas, cursos de pastelería y gastronomía, educación sexual y reproductiva, formación política, cursos de sistemas, entre otros.

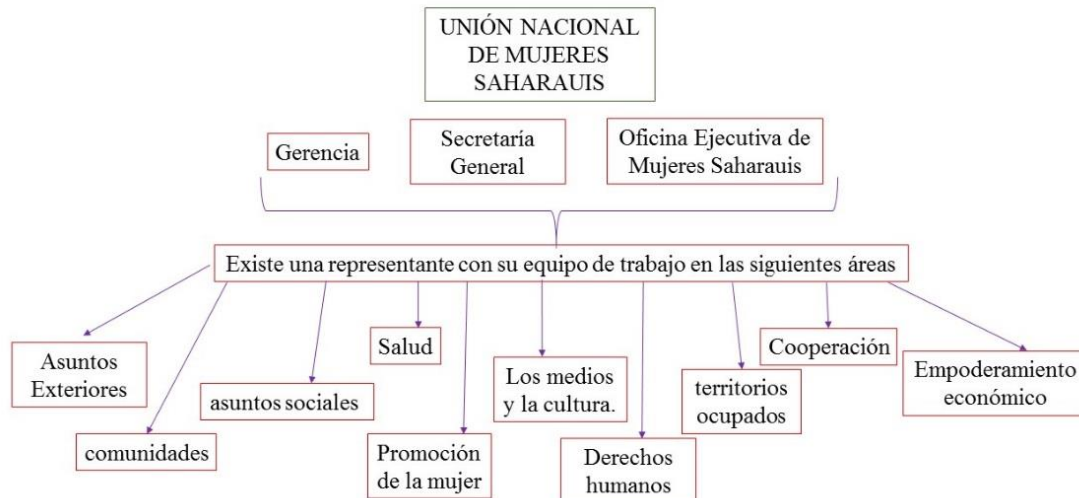


Imagen 16 Estructura administrativa de la UNMS – Construcción colectiva con las mujeres saharauis, elaboración propia. 2019.

(...) se impulsa la participación de la mujer en diferentes espacios: político, sociocultural y profesional con el fin de convertir a las mujeres en un elemento eficaz en la toma de decisiones y la construcción de una sociedad democrática, tolerante y con igualdad de oportunidades para todas y todos (Mujeres saharauis, 2019).

#### 4.1.3.2. Participación: asociatividad

La asociatividad es la base de la participación de las mujeres, pues se encuentra inmersa en todos los aspectos de la vida cotidiana: proyectos, ocio, familia, negocios; por medio de la asociación entre mujeres, se construyen proyectos productivos; Erika Páez, cooperante, resalta uno de estos tipos de asociatividad:

(...) entonces también son emprendimientos de mujeres, y el que más me gustó era el que tenía que ver con enseñar a las mujeres a conducir, para que ellas prestaran el servicio de transporte, que era una labor normalmente hecha por hombres (comunicación personal, 2019).

La unión de las mujeres tiene un sentido transformador, dado que en las condiciones en que lleva a cabo su trabajo en campamentos de refugiados, logra articular actividades de gran valor, con el único propósito de mejorar la calidad de vida de su comunidad. Sus actividades se reflejan en la cooperación, ayuda mutua, construcción de la estructura social desde su llegada a los campamentos, con las particularidades que se presentan allí. Teniendo en cuenta que no existe un sistema económico formal o tradicional, la asociatividad se ha desarrollado en ambientes artesanales, donde, incluso, hacer los presupuestos, proyectar precios, enfocar esfuerzos al mercadeo de sus productos, requiere de aprendizaje y acompañamiento que, afortunadamente, han brindado varias asociaciones de apoyo al pueblo saharauí que existen en el mundo.



Imagen 17 Fotografías de Alexandra Córdoba, proyectos productivos desde la asociatividad de mujeres saharauis. 2019.

#### 4.1.3.3. Participación administrativo – económica

Al tenor de lo expuesto por Sen (2000), cuando las mujeres participan en la administración de las decisiones y tienen la oportunidad de aportar en la economía del hogar, se fortalece la agencia. Las mujeres gestionan la vida cotidiana y administran las decisiones sobre ellas y sobre su comunidad; han logrado establecer relaciones más equitativas entre

géneros y esto ha incidido en que cada día aumenten las iniciativas que fomentan el trabajo de las mujeres y su aporte económico a sus hogares.

Las mujeres saharauis se caracterizan por un constante pensamiento en prospectiva, de sueños por cumplir. Al respecto, el cooperante Robinson Figueroa afirma que «(...) uno no espera encontrar en medio del desierto una saharauí aprendiendo para ser asistente de vuelos en aerolíneas en España, entonces da cuentas de hasta dónde pueden alcanzar sus sueños a pesar de todas las dificultades» (comunicación personal, 2019); las mujeres, como se menciona en el punto anterior, proyectan las acciones del presente para el futuro, cuando retornen a su territorio.

#### 4.1.3.4. Participación: ocio



Imagen 18 Fotografía de Alexandra Córdoba, niñas saharauis jugando fútbol en su barrio. 2017.

Las condiciones de exilio, permeadas por la situación climática, hacen que los espacios de participación en torno a las actividades de ocio del pueblo saharauí, en general, sean limitados y escasos, a pesar de que los días son largos y no hay mucho por hacer en los

campamentos; al no existir una amplia oferta para el uso del tiempo en los diferentes grupos etarios de la sociedad saharauí, ha aumentado la tensión y el anhelo del regreso a su territorio; a continuación, se describen los principales espacios de ocio para la mujer saharauí, pues, finalmente, esta participación, al ser libre, denota una vez más el empoderamiento sobre su propio ser; estas actividades de ocio han sido rearmadas a partir de los relatos de las mujeres y hombres del pueblo saharauí, así como de los cooperantes colombianos y la observación participante.

#### El *hamman* (baños o spa)

La cooperación internacional ha contribuido con recursos, por medio de microcréditos, los cuales han forjado proyectos para el aporte económico a las familias y, también, para el ocio de la comunidad; uno de los planes de ocio más frecuente y de gusto para las mujeres saharauíes es el *hamman*; experiencia vivida por los cooperantes colombianos entrevistados, quienes identificaron que, a veces, es difícil acceder a estos espacios, pero que, pese a ello, al realizarlos genera mucha satisfacción y alegría para las mujeres: «esta idea de ir al baño era una idea de relajación y de diversión que teníamos que posponer dos días porque la tormenta de arena no nos dejaba ir» (Erika Páez, 2019).

Las principales usuarias de los baños son las mujeres, puesto que es una actividad para realizar con las amigas, primas, hermanas; asimismo, son ellas principalmente las dueñas de los lugares y administradoras, es decir, esta actividad, además de ser una fuente de ingreso económico, es una alternativa de ocio que, incluso, hace parte del cuidado de sí (bañarse con champú o jabón, elementos con los que, en ocasiones, no cuentan).

#### Aplicación de *henna*

La decoración de manos y pies con *henna* es una tradición que data de la cultura tradicional saharauí, y ha permanecido a través de estos 43 años de exilio, donde se transmite el conocimiento entre mujeres de generación en generación; esta práctica también se ha consolidado como una apuesta por la reunión y cohesión entre las mujeres de las familias, sus vecinas y amigas, y se ha convertido, también, en una actividad de ocio con las cooperantes

que visitan las casas de las familias saharauis. Al ser una práctica que requiere de alrededor de tres horas de aplicación, es un espacio donde se conversa, se comparte y se habla de belleza. Erika lo dice así: «Hablamos, conversamos mientras se dibuja con la henna y se deja secar, aprovechamos para contarnos sobre lo que nos pasa o sentimos entre amigas» (Estrella, comunicación personal, 2017).

### Maquillaje y autocuidado

La dignidad de la mujer saharai tiene manifestaciones no solo internas sino externas y una de ellas es el gusto por el estar bien como personas en su desarrollo académico y profesional, pero también en las manifestaciones de autocuidado, como mascarillas para el rostro, las manos y el pelo; la exfoliación de la piel muerta del cuerpo y la elaboración de maquillajes especiales para eventos de gran importancia como las bodas.

El maquillaje es una práctica que se realiza entre mujeres y a la que se le dedica buena cantidad de tiempo en los campamentos de refugiados; se encuentra una variada oferta de locales comerciales donde las mujeres pueden encontrar productos de belleza que luego de adquirirlos comparten entre ellas, por las respuestas durante las entrevistas y grupos focales se evidencia un gran sentido de cooperación entre las mujeres en donde se busca que todas estén bellas y se cuiden, no existe la envidia de unas a otras sino más bien la cooperación, ya que si una está bien todas deberían estarlo y si alguna no tiene maquillaje, las otras le comparten.

### Té

Dentro de las actividades de ocio de las mujeres y hombres saharauis, se encuentra compartir alrededor del té y su ritual; los cooperantes señalaron cómo alrededor del té se tejen las más profundas e interesantes conversaciones durante las estadías en las casas de familias; las mujeres por su parte, cuando se reúnen en la casa de las UNMS y en otros espacios de aprendizaje, se turnan para la preparación del té.

## Cursos y talleres de la UNMS

Los espacios generados por la UNMS y otras organizaciones sobre capacitación y aprendizaje, también se han constituido en una oferta para el uso del tiempo de las mujeres en los campamentos de refugiados.

## Juegos tradicionales

El mantenimiento de la su cultura, las ha llevado a que se mantenga la alternativa de ocio desde el juego y la diversión, con juegos tradicionales como el “burro” o Sig, allí las mujeres se reúnen para jugar entre ellas e invitan a las personas mayores a compartir estos juegos.

## Las bodas

Las bodas son una de las principales actividades de ocio para los saharauis, pues estas implican días de organización, fiestas para hombres, fiestas para mujeres. El que se vaya a realizar una boda, implica un plan para realizar, un momento para compartir, una alegría para celebrar.



Imagen 19 Fotografías de Katheryne Aldana, fiesta de mujeres en una boda tradicional saharauí. 2019.



## 4.2. Caminos de las mujeres saharauis

El taller fue un ejercicio participativo, con base en técnicas de cartografía social (Anexo 1. Cartilla taller caminos de las mujeres saharauis), que permitió examinar la relación de las mujeres saharauis con el espacio que habitan, visibilizando voces de mujeres de la Wilaya de Auserd desde una perspectiva temporal: en su pasado, presente y futuro. Los resultados son relatos locales que expresan el sentir de mujeres jóvenes que han crecido juntas en el exilio.



Imagen 20 Fotografía de Alexandra Córdoba, desarrollo del taller Caminos de las Mujeres Saharauis. 2019.

El taller se realizó en 5 momentos, como se representa en la imagen 20. El primer momento, *enamoramiento*, el cual consistió en la contextualización y sensibilización para el desarrollo del taller y fomentar la confianza del grupo investigador con el grupo de jóvenes; el segundo momento, *remembranzas*, buscó que las participantes evocaran experiencias y ese pasado de los campamentos que les cuentan sus madres, padres, abuelas y abuelos; El tercer momento, *vivencias*, indagó por el presente de las saharauis en su relación con el espacio que habita su pueblo desde hace 43 años; el cuarto momento, *prospectiva*, realizó una mirada hacia futuro desde los sueños y esperanzas de las participantes; finalmente, en el quinto momento, *esperanza*, se realizó el cierre del taller desde un encuentro cultural entre participantes e investigadoras.

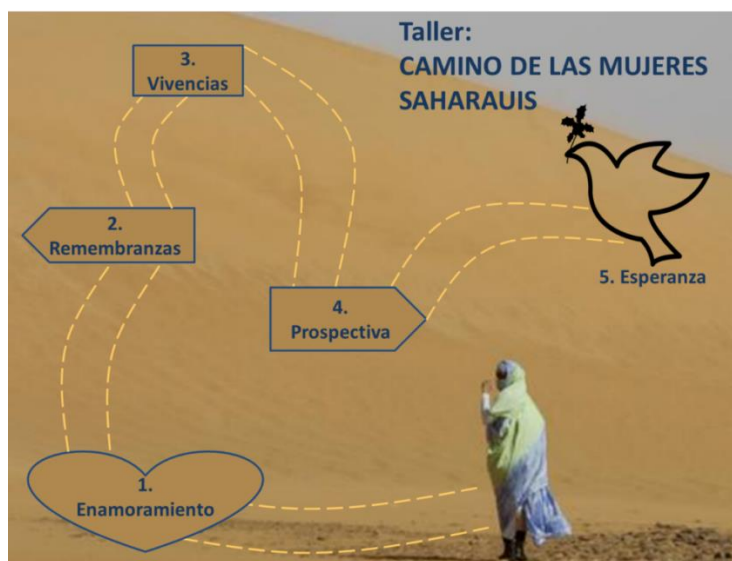


Imagen 21 Momentos taller participativo, elaboración propia. 2019.

En razón de lo expuesto, a continuación, se presentarán los resultados, de acuerdo a los momentos más importantes del taller.

### Remembranzas

Por medio de dibujos, las jóvenes representaron la participación de las mujeres saharauis en los campamentos de refugiados en el pasado; ello lo hicieron recordando los relatos que los mayores les han narrado. Se identificó que durante el inicio del exilio las mujeres fueron encargadas del pastoreo, la gestión del agua, el cuidado de sus familias y, en especial, de los niños; en los dibujos se expresó cómo las mujeres en el pasado construyeron las primeras jaimas, escuelas y centros de salud.

La imagen representativa en los dibujos de las jóvenes con relación a las mujeres saharauis en el pasado, se plasmó desde el punto de vista de la mujer como una fortaleza del pueblo saharauí que ha sostenido la vida en los campamentos, como lo dijo Frana: «mientras los hombres estaban en la guerra, pues las mujeres hicieron todo lo que ves en los campamentos» (comunicación personal, 2019). En los dibujos se denota la importancia de la cultura tradicional saharauí, donde se resalta la tradición del té, los trajes tradicionales, la música y los camellos, como medio de transporte y de alimentación del pueblo saharauí.

Según lo identificado desde el taller, la participación de la mujer ha transitado desde el inicio de los campamentos hasta la actualidad, donde la construcción de las jaimas, en primera instancia, fue realizada con sus propias melphas, para luego ir avanzando en su construcción hasta tener casas de adobe en la actualidad. Los dibujos hacen también una remembranza al pasado de las mujeres mayores, donde gozaban de vivir en la vegetación de las tierras liberadas por el Frente Polisario, vegetación escasa en la actualidad, debido a que, en busca de agua, tuvieron que avanzar hasta su actual lugar de refugio en Argelia.

### Presente

Durante este momento se analizó la relación de las saharauias con el espacio que habitan en la actualidad. El ejercicio se desarrolló a partir de preguntas orientadoras para la ubicación de lugares en un mapa en blanco de los campamentos (Imagen 22); alrededor de la construcción final, se generó una conversación sobre el ejercicio complementando lo identificado en la cartografía, desde los relatos de las participantes.

A pesar de la dura situación de exilio y condiciones climatológicas adversas, el pueblo saharauí ha logrado crear una habitabilidad en el espacio en el que se encuentran; si bien es imperante la lucha por la autodeterminación y el retorno al Sahara Occidental, esa lucha y espera se realiza en medio de la organización del espacio en el que se encuentran, pese a que se tiene la convicción y el deseo de que ese espacio es temporal. Es así, como se identifica que los lugares más importantes para las jóvenes son las wilayas y su propia Daira (Bir ganduz).

Las participantes coincidieron en que las mujeres trabajan en todas las áreas de los campamentos: desde la cocina hasta la policía, los hospitales y escuelas, siendo este un aspecto relacionado con el capítulo anterior, en tanto existe la percepción de los derechos de las mujeres en términos de equidad con relación al género masculino.

Se resalta que las mujeres jóvenes prefieren el trabajo externo, la educación y el ocio por encima del trabajo en el hogar; ello se evidencia en que los lugares que más les gusta son la peluquería, la escuela, el móvil, la policía, entre otros, en contraposición con los lugares que no les gusta, que son los relacionados con el trabajo doméstico, principalmente, como el cuidado de las cabras, limpiar, la concina, lavar ropa, entre otros; esto se debe, en gran parte, a

la formación que se ha gestado desde hace más de 43 años en ese habitar; allí se ha orientado la posibilidad de como mujeres estudiar, trabajar y aportar a sus casas no solo desde el rol de cuidadoras del hogar sino desde diversas áreas.

Como cierre del momento, las jóvenes nombraron el mapa construido “*Partes positivas, partes negativas sociedad saharauí*” para convenir dicho nombre, realizaron una discusión sobre todo el ejercicio, desde donde se identificó una postura crítica frente a la situación de los campamentos de refugiados saharauis, con la conciencia de identificar los aspectos positivos con los que se cuentan y los aspectos negativos que se deben mejorar desde el agenciamiento de ellas mismas.

<b>Percepción Presente de Las Mujeres Saharauis</b>				
<b>Preguntas Orientadoras</b>	<b>¿En qué lugares nos gusta estar?</b>	<b>¿En qué lugares trabajan las mujeres?</b>	<b>¿Cuáles son los lugares más importantes?</b>	<b>¿En qué lugares no nos gusta estar?</b>
<b>Lugares</b>	Móvil	Policía	Migek	Cabras
	Peluquería	Hospital	Auserd	Limpiar
	Jaima	Escuela	Samara	La cocina
	La escuela	Pan	Dajla	Lavar Ropa
	La policía	Cabras	Birganduz	Hospital
	Maquillarse	Casa de mujeres		Madraza porque es muy lejos
	Internet	Casa		
	Guardería			
	Cocina			

Imagen 22 percepción del presente, elaboración propia. 2019.

## Futuro

La organización misma de los campamentos es una mirada en prospectiva, como lo expresa Jadiyah El Mohtar (comunicación personal, 2017): «Una vez se retorne al Sahara Occidental, ya tendremos la distribución de la población por Wilayas, Dairas y Barrios, así sería un proceso ordenado para todos nosotros ». En este sentido, es importante también conocer la perspectiva de futuro de la población local de los campamentos. Al respecto, se

indagó por esos sueños de las mujeres saharauis y, así, desde puestas en escena, las jóvenes dramatizaron cómo se veían en un futuro.

Las jóvenes se visualizan en el mar, como símbolo del retorno al Sahara Occidental, se ven desde el mantenimiento de su cultura, la asociatividad entre mujeres, la paz y la convivencia en familia; se identificó el ánimo por continuar estudiando y trabajando.

No se visualizan como mujeres en Marruecos o como parte de la sociedad marroquí, pero sí en una sociedad en paz; el conflicto se presenta como un miedo presente, así como el temor a la guerra que, para el caso de estas mujeres, no es deseada.

## 5. Consideraciones finales

La investigación identificó los aspectos de la agencia de las mujeres saharauis desde el análisis de sus problemáticas, sentires y particularidades, se planteó, como invita Nussbaum (2002): «examinar vidas reales en sus marcos materiales y sociales» (p. 112). Esta lectura de la realidad saharauí, más allá de diagnosticar, reconoce cómo se perciben las mujeres saharauis y cómo los colombianos las perciben; de qué son capaces y cómo lo hacen en medio de una situación de escasos recursos y abundantes adversidades, estableciendo así un sistema de supervivencia que sobrepasa lo que su gobierno les puede otorgar, y lo que pueden generar para ellas y su pueblo, desde su agenciar.

Se logró identificar que, si bien las mujeres saharauis tienen solventados algunos derechos fundamentales como la alimentación, la salud y la educación, estas demandan, de manera urgente, la resolución del conflicto de su país, pues no basta con tener resueltas algunas de las capacidades, ya que si una de ellas presenta una carencia, necesita de atención urgente (Nusbaum, 2002) y en este caso, se adolece de algunas libertades debido a la ocupación.

La revisión documental permitió identificar escenarios comunes en los que la academia ha abordado el tema de la mujer dentro del conflicto del Sáhara Occidental, donde se resalta su agencia como motor de desarrollo, representada en la lucha por la supervivencia y la calidad de sus acciones que, permeadas por la educación, brindan las bases de su sociedad y el mantenimiento de su cultura después de 43 años de exilio; lo anterior, conlleva a promover la investigación en torno a las particularidades del pueblo saharauí, entre tanto la desinformación mediática que existe invisibiliza las verdaderas necesidades y aportes al desarrollo en manos de estas mujeres africanas.

El tema de la educación del pueblo saharauí ha estado en manos de mujeres desde antes del exilio, pero es en este escenario en donde cobra mayor protagonismo, pues se consolidó como una apuesta de los pobladores a la resistencia y mantenimiento de los campamentos de refugiados saharauis; esta iniciativa se ve representada desde la educación inicial, la cual se brinda a los más pequeños en casa, la cooperación entre las mujeres para que todos tengan acceso a la oferta educativa, y en las acciones que desde la educación informal se imparte desde las casas de las mujeres saharauis, en la enseñanza de oficios, idiomas, arte,

entre otros. La educación para este pueblo ha sido la piedra angular de su desarrollo, esto les ha permitido tener recurso humano para operar y atender las necesidades de su pueblo en temas de salud, educación, entre otros, y las pone en la agenda política internacional, incluso, como negociadoras ante la ONU del destino de su pueblo; la educación ha logrado también que estas mujeres se abran paso en los escenarios políticos dentro y fuera de su gobierno, donde su participación en general supera a la de los hombres.

Desde la percepción de derechos de estas mujeres, se puede evidenciar su empoderamiento mediante derechos adquiridos desde las leyes y desde el sistema cultural; los derechos representados, en primer lugar, en la libertad de asociación, lo que les ha permitido unir esfuerzos para la creación y puesta en marcha de proyectos para el mejoramiento de la calidad de vida de su pueblo, la asociatividad, que trasciende el concepto de libertad para reunirse a un concepto más complejo, como lo es el de la sororidad presente en los actos cotidianos de cooperación y cuidado entre ellas. La investigación permitió identificar, como caso atípico en esa zona del mundo, que no sufren violencia intrafamiliar; el respeto por parte de los hombres es un tema permeado por la cultura, y las mujeres siempre manifestaron que cuentan con el derecho al buen trato.

Se identificó que, tal como lo plantea Sen (2000), el beneficio de las oportunidades económicas que generan los microcréditos en los campamentos es aprovechado, en mayor medida, por las mujeres saharauis, esto ha llevado a que los proyectos sean liderados, en su mayoría, por ellas, pero que su beneficio redunde en toda la comunidad.

Existe una prospectiva en el agenciar de las mujeres saharauis, donde ellas se están preparando y, a la vez, a su comunidad para el retorno al territorio que les pertenece; esta lucha imparable hace que, mientras esperan el regreso, se aprovechen las oportunidades actuales, se estudie, se trabaje, se gocen los buenos momentos que les da la vida en medio del exilio, como las festividades, las bodas, los nacimientos, las visitas de los cooperantes que van de todas partes del mundo, y esto se constituye, tal como lo plantea Nussbaum (2006), en una construcción de la dignidad, que será definida no desde las ideas preconcebidas del paradigma moderno sino, más bien, desde la construcción social y cultural de la vivencia en la cotidianidad.

Se identificó allí que, según lo señala Sen (2000), las mujeres juegan un rol como activistas de la lucha por sus derechos, y se han comportado como agentes determinantes para el mejoramiento de la calidad de vida de su comunidad; su accionar ha tenido impacto no solo en ellas sino en la población; su constancia, en un entorno de escasos recursos y una situación de conflicto por la reclamación de su territorio, las pone en juego con la sororidad, entendida como la cooperación, apoyo, respeto y relación positiva entre mujeres; esta ha sido la respuesta a la resolución del conflicto, basada, también, en las relaciones que se tejen entre las saharauis.

La investigación permitió comprender que la garantía del derecho a la alimentación no siempre depende del aumento de la disponibilidad de los recursos o de la veeduría para reducir los índices de corrupción; el derecho a la alimentación es garantizado desde el uso eficiente de los recursos disponibles en manos de las mujeres saharauis, en todos los niveles. En este aspecto, se invita a reconocer el desarrollo local, desde una perspectiva global, donde existen escenarios de aprendizaje e intercambio cultural de prácticas de supervivencia en contextos de escasos recursos.

Se infiere que en manos de las mujeres saharauis se ha llevado a cabo un proceso de construcción de territorio, pues se considera que a los refugiados, además de estar en el espacio en el que se encuentran como consecuencia de la ocupación del gobierno de Marruecos, les han asignado cargas simbólicas que se podrían considerar como parte de la territorialización de los campamentos saharauis; cabe mencionar que, si bien se han dado procesos de territorialización, estos se crean con el fin de establecerlos al regreso del exilio en las ciudades del Sahara Occidental, una vez solucionado el conflicto.

La trascendencia de los *aspectos de la Agencia de las mujeres saharauis* en el desarrollo de su pueblo estará determinada por la resolución del conflicto territorial en el que se encuentran, pues todos los esfuerzos han sido enfocados a su resolución y a los planes para el retorno a su tierra; el no solucionar el conflicto conllevaría a que todo el esfuerzo de esta agencia quedara estancado y olvidado o que el pueblo, que ya se encuentra agotado de vivir en exilio y bajo condiciones climáticas tan adversas, decida retomar las armas y volver a gestar una guerra para la defensa de su territorio.



Los aspectos citados en los apartados anteriores serían insuficientes para explicar el trabajo y la agencia de las mujeres, por tanto se identificaron otros aspectos que resultan transversales y que se denominan *características de las mujeres saharauis*, reconstruidos a partir de las percepciones que tienen los cooperantes colombianos, los hombres saharauis sobre las saharauias, así como la visión y descripción de ellas, como fuertes, empoderadas, resistentes, inteligentes, valiosas y dignas.

Sí bien, bajo la mirada de occidente, y en comparación con otras mujeres de su zona geográfica, estas mujeres son empoderadas y tienen libertades y derechos que otras no poseen; es importante resaltar que ellas también continúan su lucha por lograr la equidad a todo nivel con los hombres de su comunidad, incluso, para que las nuevas manifestaciones culturales modernas puedan llevarse a cabo en su sociedad, situación que a la fecha ha sido imposible, pues el pueblo gira en torno a la preservación de sus costumbres culturales como un símbolo de resistencia frente al conflicto territorial.

Finalmente, los resultados de la presente investigación resaltan que el papel determinante y particular de las mujeres saharauis en el desarrollo de la vida en los campamentos de refugiados no debería tener otro desenlace distinto al de atender la necesidad de todo un pueblo a su legítimo derecho a la autodeterminación, a elegir el destino que regirá a las futuras generaciones de los saharauis, para que la agencia de las mujeres saharauis pueda trascender a la aplicación de las acciones en su propio territorio y en condiciones dignas, para el desarrollo de la vida humana, con el fin de que puedan realizar las capacidades de sus habitantes de manera apropiada.

## 6. Referencias

- Bachir, Senia. Las mujeres saharauis y su lucha por la independencia. *Globalaffairs* 2008; 8: 8-11.
- Cadena Afanador, W. y Solana Jiménez, M. Y. (2008). Contexto sociojurídico del conflicto en el Sahara Occidental. *Diálogos de saberes*, 29, 273-296.
- Díaz, C. (2018). Investigación cualitativa y análisis de contenido temático. Orientación intelectual de revista Universum. Ediciones complutenses. Revista General de Información y Documentación ISSN: 1132-1873
- Diego Aguirre, J. R. (1991). *Guerra en el Sahara*. Madrid: Istmo.
- Del Vecchio, G. (1956). *Teoría del Estado*. Barcelona: Bosch.
- Galeano M. E. (2007) Estrategias de investigación social cualitativa. El giro en la mirada. Medellín, Colombia: La carreta Editores (Para ver análisis de contenido)
- Gómez Justo, Juan Carlos (2013) El frente Polisario: La historia de un movimiento de liberación nacional vivo. En *Revista Internacional de Pensamiento Político – I Época – Vol. 8 – 2013* (261 – 280) ISSN 1885 – 589X. Universidad Pablo de Olavide, España
- Habbeger, S. Mancila, I. (2006). La cartografía social en las prácticas contrahegemónicas o la cartografía social como estrategia para diagnosticar nuestro territorio. Disponible en: <http://areaciega.net/index.php/plain/> último acceso noviembre 11.
- López-Baroni, Manuel Jesús (2015) Bioética y multiculturalismo: políticas públicas en España (1978 – 2013). El hecho cultural ante la revolución biotecnológica. Universitat de Barcelona. Tesis Doctoral. Recuperado de: [https://www.tdx.cat/bitstream/handle/10803/306134/MJLB\\_TESIS.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://www.tdx.cat/bitstream/handle/10803/306134/MJLB_TESIS.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Ministerio de Salud Pública Saharai. (2016). Plan Estratégico de Salud 2016 – 2020
- Nusbaum, M.C. (2002) Las mujeres y desarrollo humano. Herder.
- Raffestin, C. (2012). Space, territory, and territoriality. *Environment and planning D: Society and space*. Doi 10.1068/d21311. Volume 30. Pages 121 - 141
- Ruiz-Miguel, C. (2018). ¿Qué contribución puede hacer Colombia a la paz y al respeto del derecho internacional en el Sahara Occidental? *OASIS*, 27, 191-210.

Ruiz Miguel, C. (2005). El largo camino jurídico y político hacia el Plan Baker II. ¿Estación de término? *Anuario Mexicano de Derecho Internacional*, V, 445-498.

Ruiz Miguel, C. (2001). Recientes desarrollos del conflicto del Sahara Occidental: autodeterminación y estatalidad. *Anuario Mexicano de Derecho Internacional*, I, 343-362.

Sampieri, Roberto & otros (2014) Metodología de la investigación. McGraw-Holl / Interamericana Editores, S.A. De C.V. México.

Senn, A. (2000) Desarrollo y libertad. Editorial Planeta. Buenos Aires, Argentina

Sidi, M. Omar (2008). Informe: El papel de la sociedad civil en la construcción de la paz en el Sáhara Occidental. Fundación cultura de Paz CEIPAZ, Barcelona 2008.

Truyol y Serra, A. (1985). *La sociedad internacional* (5 ed.). Madrid: Alianza.

Verdross, A. (1963). *Derecho Internacional Público* (trad. y notas de la 4ª edición alemana de 1959, por Antonio Truyol y Serra). Madrid: Aguilar.

Yory, C. (2003). Del espacio ocupado al lugar habitado: una aproximación al concepto de topofilia. *Revista Barrio Taller Serie ciudad y hábitat* No. 12. Pp. 47 – 64.

United Nations Treaty Series, vol. 988, 1975, n.º I-14450, p. 258